

SHERBROOKE A3

**Jean Charest lance un appel aux fédéralistes**



## Des citoyens du secteur urbain d'Ascot louchent vers Sherbrooke

François GOUGEON Sherbrooke

Un comité de citoyens du secteur urbain d'Ascot, l'ex-conseiller Raymond Roy en tête, se formera bientôt en vue d'entreprendre des discussions avec Sherbrooke pour un éventuel regroupement.

«C'est prématuré de dire que je suis à la tête d'un tel mouvement. Mais c'est un fait que de ces temps-ci, je consulte beaucoup de gens du

secteur urbain. Surtout depuis la rencontre d'information (la semaine dernière à la polyvalente Le Phare) alors que le maire Robert Pouliot a candidement indiqué que la municipalité verrait d'un bon oeil le regroupement avec Lennoxville», a indiqué hier M. Roy.

Or, selon lui, non seulement les citoyens de la ville dirigée par le maire David Price n'accepteraient jamais un tel projet mais s'il y a une possibilité de regroupement beaucoup plus compatible, c'est du côté de Sherbrooke qu'il faut regarder.

«À l'exception de la police, on partage avec Sherbrooke l'eau potable, l'assainissement des eaux, la protection contre les incendies, la CMTS... et il n'y a pas si longtemps la Société de développement économique», fait valoir M. Roy, indiquant qu'il est grand temps d'entreprendre les discussions avec Sherbrooke. Car si cela devait se faire après l'annexion des rangs 1, 2 et 3 avec Eaton et du secteur de Moulton Hill avec Lennoxville, Ascot n'aurait plus de pouvoir de négociation.

«Pour ma part, je ne vois pas d'intérêt à rentrer à Sherbrooke par la porte d'en arrière», soumet l'ancien conseiller d'Ascot, qui se dit par ailleurs sceptique quant à la possibilité que le noyau urbain puisse survivre seul.

Pour sa part, et alors qu'il faisait part de la tenue d'une réunion des citoyens ruraux, ce soir, à la ferme expérimentale, où il sera question de stratégie dans les dossiers d'annexion, Robert Gagné, également un ex-conseiller, juge lui aussi que cet «élément fondamental» doit être

pris en considération le plus vite possible.

«Dans un contexte de solution globale, il faut aussi que le secteur

**Autres textes (A3)**

urbain regarde sérieusement cette hypothèse. Dans le contexte actuel, une annexion négociée vaut bien mieux qu'une annexion forcée», a-t-il commenté.

### Chez nous

Richmond

**Jean Airoidi: pas question de s'asseoir sur ses lauriers**

Victoriaville

**Jeux du Québec de 1997: le conseil prendra une décision en juillet**

St-Rémi

**La nouvelle église sera prête en août au plus tard**

### CAHIER B

MÉTÉO A2

(103e jour de l'année)

**Pluie et risque d'un orage: max. 12**  
**Lever du soleil: 6h06**  
**Coucher du soleil: 18h30**  
**Demain: passages nuageux**

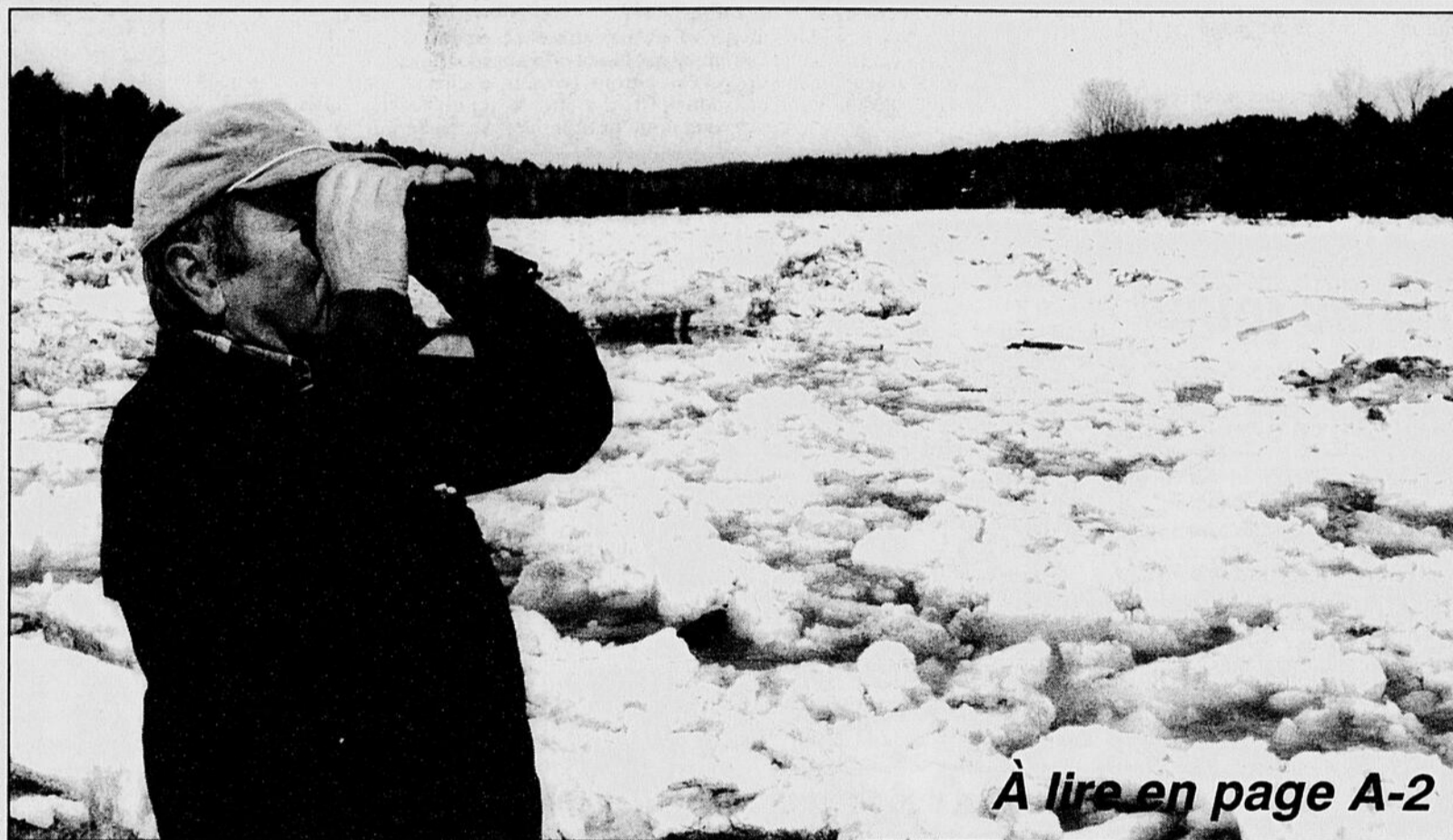
AUJOURD'HUI

Cahier spécial



Une réalisation du service de la publicité de La Tribune 63809

### LES SHERBROOKOIS S'EN TIRENT À BON COMPTE



Les Sherbrookoïses et les riverains de la rivière Saint-François, en aval de Lennoxville, l'ont échappé belle hier soir lorsqu'un embâcle a cédé et provoqué des alertes en cascades dans les municipalités concernées. Cet embâcle s'était formé à environ deux kilomètres en amont de Lennoxville, dans les limites d'Ascot. Hier après-midi, Noël Bolduc surveillait avec ses lunettes d'approche ce paysage de glaces polaires à perte de vue.

À lire en page A-2

Téléphoto, Claude Poulin

## Hydro-Sherbrooke pris au piège

Les paiements égaux font passer les mauvaises créances de 55 000 \$ à 325 000 \$

Denis DUFRESNE Sherbrooke

Hydro-Sherbrooke a remporté un vif succès auprès de sa clientèle avec son mode de paiement par versements égaux, mais près de 700 abonnés qui devaient déjà des arrérages n'ont pu respecter leurs engagements et doivent collectivement 325 000 \$ à ce service municipal.

«Les paiements égaux c'est un très bon succès, mais malheureusement certains de nos clients avaient des soldes et n'ont pas respecté leurs ententes», constate le directeur d'Hydro-Sherbrooke, Roger Vachon.

Près de 25 pour cent des abonnés d'Hydro-Sherbrooke, ou 15 000 clients, ont adhéré au mode de paiement par versements égaux en l'espace de quelques mois, un taux de participation qu'Hydro-Québec a mis des années à atteindre.

M. Vachon rappelle que lors de l'implantation de ce nouveau service, à l'automne, Hydro-Sherbrooke avait proposé à ses abonnés déjà aux prises avec des soldes impayés de répartir leur dû sur leurs factures mensuelles à venir.

«Pour certains ça a bien été, mais les autres, on les a débarqué (du mode de paiement par versements égaux). On a au-dessus de 700 cas qui représentaient 55 000 \$ (à l'automne) et maintenant c'est rendu à 325 000 \$», explique M. Vachon.

L'hiver particulièrement froid cette année a bien sûr dû compliquer la vie de nombreux abonnés dont le budget est serré, mais Hydro-Sherbrooke poursuit sa politique de coupure du courant lorsqu'elle n'arrive pas à s'entendre avec ses clients en difficulté ou quand ceux-ci ne lui donnent plus

de nouvelle.

«On veut que les gens nous contactent pour prendre entente avec nous», dit M. Vachon.

Le service est habituellement interrompu en avant midi, sur semaine, afin de permettre aux abonnés fautifs de prendre contact avec Hydro-Sherbrooke durant l'après-

midi pour prendre une entente de paiement.

D'autre part, la Ville de Sherbrooke a radié pour 483 073 \$ de comptes d'Hydro-Sherbrooke en souffrance pour l'année 1993, ce qui, de l'avis de son directeur, Roger Vachon, «se situe pas mal dans la moyenne» des années antérieures.

## Le «Pif» aussi a besoin d'argent

On exigera 1 \$ pour assister aux trois activités spéciales

Mario GOUPEL Sherbrooke

Il ne faut jamais dire jamais... Gaston Grenier, le président du Tournoi de balle lente Yvon «Pif» Dépatie avait déclaré, il y a quelques années, que jamais son organisation ne chargerait de droit d'entrée aux amateurs du «Pif». Cette promesse ne tient plus.

Hier, Gaston Grenier a en effet annoncé, à contre-cœur bien sûr, qu'un droit d'entrée de 1 \$ sera exigé aux personnes de 11 ans et plus qui se rendront au parc Des-

ranleau assister aux trois activités spéciales de la 19e édition du «Pif» qui aura lieu du 27 juin au 3 juillet.

pour sa prochaine édition (3 \$), ont déjà adopté la politique d'un coût d'admission quotidienne à l'entrée.

### «On vaut bien un hot dog» (D6)

Ces activités sont évidemment celles qui font courir les spectateurs par milliers au parc Desranleau à chaque année. Il s'agit de l'envolée de ballons de la soirée inaugurale, du feu d'artifices du vendredi soir et de la compétition de coups de circuit du samedi soir.

Deux autres grandes fêtes populaires de la région, la Fête du Lac des Nations l'an dernier (2 \$), et la Traversée du lac Memphrémagog

Ce qui diffère dans le cas du «Pif», c'est qu'il n'est que de 1 \$ et qu'il ne sera en force que pour trois activités spécifiques.

L'an dernier, les organisateurs du «Pif» avaient fait appel à la générosité des gens en plaçant des boîtes pour les dons aux entrées du parc Desranleau. Lors de la soirée d'ouverture, la foule a été estimée à 15 000 personnes et les dons recueillis se sont élevés à... 92 \$!

L'HABITATION UNE VALEUR POUR LA FAMILLE

Au pavillon Univestrie de l'Université de Sherbrooke

Du 14 au 17 avril 1994

Judi: 17h00 à 22h00

Vendredi et samedi: 12h00 à 22h00

Dimanche: 11h00 à 18h00

APCHA

Desjardins

La Tribune

**EXPO HABITAT**  
DE L'ESTRIE

# EMPLOIS DU JOUR

**Conseiller(ère) en cosmétiques**  
Code prof: 6421 # 2852947  
Lieu: Dans votre localité  
Exigences: auto nécessaire, personne avec belle personnalité et dynamique  
Fonctions: enseigne dans le domaine avec appareils professionnels.

**Assembleur(euse)-soudeur(euse)**  
Code prof: 9515 # 2854130  
Lieu: Windsor  
Exigences: bonne connaissance de lecture de plans, 5 ans expérience en usine comme assembleur-soudeur obligatoire, connaissances des techniques d'assemblage  
Fonctions: assembler des pièces de métal, structure de réservoirs, souder.

**Rechapeur(euse) pneus**  
Code prof: 9423 # 2854117  
Lieu: Sherbrooke  
Exigences: au moins 5 ans expérience dans le rechapeage de pneus, connaître toutes les étapes du rechapeage et être capable de faire fonctionner différentes machines  
Fonctions: carte de rechapeur, faire rechapeage de pneus, opérer machines et faire toutes les étapes de ce travail.

**Veillez vous présenter à votre Centre d'emploi du Canada afin de consulter ces offres sur le tableau d'affichage ou tel. à Info-Centre: 564-5970, 564-5983. Une initiative de La Tribune en collaboration avec le centre d'emploi.**

Le pire semble évitée à la veille d'une journée pluvieuse

# L'embâcle cède sur la Saint-François

Pierre SAINT-JACQUES et Maurice CLOUTIER Ascot

Plusieurs Estriens ont passé la soirée d'hier sur la qui-vive, mais le pire a été évité. La rivière Saint-François a menacé, sans plus, l'embâcle qui s'était formé sur la rivière Saint-François à Ascot, à deux kilomètres en amont de Lennoxville, a cédé vers 19h15.

Lorsque le mur de blocs de glace qui s'étaient soudés ensemble sur près de 150 mètres de large jusqu'à perte de vue s'est mis en mouvement hier soir, la Sécurité civile a placé en état d'alerte les responsables des mesures d'urgence de Lennoxville, Sherbrooke, Bromptonville, Melbourne et Richmond.

En fin de soirée le directeur régional de la protection civile, Jacques Brochu, poussait enfin un soupir de soulagement. Premièrement, le bouchon de glaces qui aurait pu prendre de l'ampleur et menacer davantage les municipalités en aval était disparu du paysage. Deuxièmement, la crue soudaine provoquée par la descente des blocs de glace n'a finalement pas provoqué les débordements que la région a connus par le passé.

Bien qu'il n'avait pas encore un bilan de l'effet de la crue à Melbourne et Richmond en fin de soirée, M. Brochu a précisé que tout s'est bien déroulé à Lennoxville et Sherbrooke, où incidemment le niveau de la rivière est passé de 12,5 pieds en après-midi à 16 pieds en soirée.

Si les commerçants ont été alertés, il faut cependant atteindre le cap de 18 pieds pour le déclenchement de l'opération chaloupe, comme il est convenu de l'appeler. Il reste cependant à voir si la pluie annoncée pour aujourd'hui viendra



brouiller les cartes.

Il y demeure en permanence depuis 10 ans maintenant.

### Sans trop de crainte

Hier après-midi, résidents du secteur d'Ascot où les glaces menaçaient et horticulteurs observaient du coin de l'oeil, parfois avec des lunettes d'approche, ce phénomène qui leur est familier. Et ça ne les inquiétait pas trop.

Pour un, M. Noël Bolduc, un pompier à la retraite, fréquente le secteur depuis 25 ans, moment de l'acquisition d'un terrain et d'un chalet.

«Année après année, il se forme toujours des embâcles. Ce qu'il y a de particulier cette fois-ci, c'est que le niveau de l'eau est assez haut et que la formation de glaces ne s'est pas déplacée depuis 24 heures. Par ailleurs, la glace n'est pas épaisse», a-t-il analysé à sa façon.

La casquette bien calée sur sa tête, les lunettes d'approche accrochées autour du cou, à cheval sur son VTT, il a avancé, tel un oracle, que tout devrait bien se passer. Il

avait vu juste.

Quant à Alain Beaudry, des Productions ALSyCo, il lui faudrait plus qu'un embâcle comme celui d'hier pour faire cesser ses travaux d'horticulture.

«Il y a quelques années, il y avait eu une bonne crue des

eaux dans le secteur. L'entrepôt, situé tout près de la rivière, avait été inondé par un bon quatre pieds d'eau. L'eau était montée jusqu'à la serre mais pas tant que ça. La durée de l'embâcle est plus surprenante que son aspect», dira-t-il.

Téléphoto, par Claude Poulin

Noël Bolduc, ci-contre, avait vu juste lorsqu'il a prédit un dénouement heureux, hier, devant l'embâcle qui s'était formé sur la Saint-François à Ascot. Pendant ce temps, Alain Beaudry, ci-bas, était très affairé avec ses plants de tomates, nullement inquiet.



## 24 contraventions au jeune

Sherbrooke

L'adolescent de 17 ans qui a donné des sueurs froides à un nombre indéterminé d'usagers de la route, lundi, pour avoir roulé à tombeau ouvert dans les rues du quartier est de Sherbrooke et de Fleurimont, s'est vu remettre 24 contraventions.

Une pour ne pas être détenteur d'un permis de conduire, 11 pour non-respect d'arrêts obligatoires, six pour feux rouges grillés, trois pour avoir enfilé à l'envers des sens uniques, une pour dépassement sur une ligne double et deux pour dépasse-

ment par la droite.

Ces contraventions totalisent en amendes 2645 \$ et 66 points d'incapacité. Et il est chanceux car les amendes imposées à un mineur ne peuvent excéder 100 \$.

À cela s'ajoutent des accusations beaucoup plus graves de recel de véhicule volé, de possession d'une arme dans un dessein dangereux, présence dans un véhicule dans lequel il y avait une arme, non titulaire d'une autorisation d'acquisition d'arme à feu.

La poursuite avait duré 15 minutes sur une distance de 19,2 kilomètres. Quant au passager, âgé de 26 ans, qui a sauté du véhicule en marche, il sera accusé de recel d'auto.

## AU PALAIS DE JUSTICE

### 30 jours de prison et 100 heures de travaux

Sherbrooke - Pour son implication dans le cambriolage d'appareils électroacoustiques d'une valeur de 7 490 \$ dans une maison de Sawyerville, de deux tracteurs à gazon dans une remise à un cimetière de Lennoxville et de 1 335 \$ d'outils dans une manufacture de Scotstown, Dominic Handfield a encouru une peine de 30 jours de détention, 100 heures de travaux communautaires et une probation de deux ans avec un suivi.

Cette condamnation lui a été imposée hier par le juge Gérald Desmarais de la Cour du Québec, à Sherbrooke.

Agé de 20 ans, Handfield, originaire de la région mais domicilié à Montréal, en était à ses premiers démêlés avec la justice.

Le défenseur Patrick Fréchette a plaidé que son client s'était désengagé d'une voie qu'il n'aurait jamais dû emprunter à la suite d'une période difficile.

Le rapport présentiel faisait état que Handfield s'est éloigné de ses anciennes fréquentations et a abandonné la consommation de stupéfiants.

Ses complices criminalisés ont écopé de peines variant entre six et 12 mois.

Le tribunal s'est inquiété d'une allégation du rapport à l'effet que le prévenu avait manifesté peu de regret mais ce dernier a révélé s'être excusé auprès de l'une des victimes.

La procureure Suzanne Ricard avait soumis qu'un suivi pourrait être utile à l'inculpé.

### Il obtient une thérapie en milieu fermé

Sherbrooke - Richard Therrien, âgé de 51 ans, a obtenu hier l'autorisation de suivre une thérapie à la maison Corps, âme et esprit en attendant d'être jugé pour une effraction à l'appartement de son voisin de palier de la rue Principale, samedi soir, à Magog.

M. Sylvain Boulé avait témoigné que son institution pourrait apporter une aide au prévenu dans un épisode dépressif et aux prises avec un problème de polytoxicomanie.

Therrien est hypothéqué de nombreux antécédents qui devenaient de plus en plus distancés.

Me Peter Downey avait réclamé pour son client cette cure fermée d'une durée prévisible de cinq mois.

### Écroué pour liberté illégale

Sherbrooke - Un Lavallois, Fernando Cardozo, 20 ans, a encouru une peine de 30 jours de détention pour liberté illégale en abandonnant le 17 janvier une cure fermée à laquelle il était soumis par le tribunal.

Me Philippe Gilbert a expliqué que son client avait été interpellé le 7 avril pour une infraction au code de sécurité routière à Fleurimont et est écroué depuis.

L'accusé, qui avait une cause pendante dans sa région, s'est depuis inscrit à des cours du soir et occupait un petit boulot à temps partiel.

### Effraction: le juge réfléchit

Sherbrooke - Le juge Gérald Desmarais de la Cour du Québec a pris en délibéré la demande de remise en liberté provisoire de Sylvain Roy, 21 ans, inculpé d'effraction dans un appartement quelques heures avant de revenir devant le tribunal pour le vol d'un véhicule tout terrain (VTT), d'une scie mécanique et d'une plaque minéralogique.

Le policier Sylvain Lemieux avait témoigné avoir trouvé le prévenu avec une barre de fer et un tournevis dans les manches de son coupe-vent à 01 h 45 le 11 avril près d'une conciergerie de la rue Minto où il y a eu une effraction.

Le ministère public a porté hier contre Roy, demeurant rue Gillespie, d'autres chefs de vol d'un VTT ainsi que de recel d'une plaque à la suite d'une perquisition effectuée le 28 mars par l'agent Jules Déry de la SQ au lendemain de sa première arrestation.

Me Jean-Marc Bénard avait demandé l'élargissement de son client sans antécédents judiciaires et qui est prêt à se soumettre à toutes les conditions du tribunal.

## FAITS DIVERS

### Suspect de vol de sac à main

Sherbrooke - La Police municipale de Sherbrooke a diffusé, hier, le portrait-robot d'un jeune homme qui a commis un vol qualifié de sac à main à l'endroit d'une dame âgée, le 1er avril dernier, dans le quartier est de Sherbrooke.

On le décrit comme un individu de 20 ans, mesurant 1,70 m (cinq pieds et sept pouces), pesant dans les 59 kilos (130 livres), aux cheveux et aux yeux pâles. De race blanche, maigre, il s'exprime en français.

Au moment du vol, il était vêtu d'un pantalon jeans et d'un manteau lui tombant à la taille.

On raconte que la victime marchait seule sur la 10e Avenue. Alors qu'elle traversait la rue Woodward, le suspect s'est approché d'elle, l'a menacée en lui racontant qu'il avait un couteau et lui a demandé son sac à main.

Le voleur a finalement arraché le sac à main et il a couru vers l'arrière du 750 rue Woodward.

Le lendemain matin, le sac à main a été retrouvé sur la rue Papineau. L'argent, soit une

somme de 150 \$, manquait.

Toute information au sujet de cette affaire peut être communiquée aux autorités policières à 821-5555 ou 821-5544.

### De l'impact à l'échantillon de sang

Fleurimont - Si l'on se fie aux constatations faites sur les lieux de l'accident, un automobiliste de 25 ans de Fleurimont devra vraisemblablement répondre de conduite avec les facultés affaiblies pour avoir provoqué un accident dans l'intersection Galt et Galvin, à Fleurimont, tard lundi soir.

Il a blessé une jeune conductrice dans l'accident et il s'est infligé lui-même des blessures, c'est pourquoi il y a eu prélèvement de sang à l'hôpital où il a été transporté.

On devra attendre le résultat de l'analyse de l'échantillon de sang avant de porter une ou des accusations.

On reproche au conducteur d'avoir doublé par la gauche un conducteur immobilisé à un feu rouge pour aller donner face à face contre un véhicule se trouvant dans la voie inverse.

Après l'impact, le conducteur que l'on croit ivre ne s'est immobilisé que 125 mètres plus loin.

### Le café, le jus, les outils

Sherbrooke - Dans le stationnement du Carrefour de l'Estrie, boulevard Portland, à Sherbrooke, un ou des individus ont volé, hier, dans une fourgonnette de livraison, des outils, 11 caisses de café et six caisses de jus.

Le montant du vol a été établi à 2652 \$.

Le vol a été commis entre 12 h et 12 h 30.

## LA QUOTIDIENNE 651-3308

### La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, 51K 2X8

Téléphones: Petites annonces: 564-0999  
Publicité: 564-5450  
Rédaction: 564-5454  
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux franco-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

Livraison à domicile: Camélot et camélot motorisés  
Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camélot: \$3.43  
Taux de vente au Québec: \$28  
Coût à l'abonné: \$3.71

ENVOI DE PUBLICATION: Enregistrement No 1539

Abonnement par la poste au Canada, soit endrois dessinés par camélot et camélot motorisés.

**TERRITOIRE IMMÉDIAT:**  
1 an \$155.00, TPS \$10.85, TVQ \$13.27 = \$179.12  
6 mos \$81.00, TPS \$5.87, TVQ \$6.93 = \$93.80  
3 mos \$42.00, TPS \$2.94, TVQ \$3.60 = \$48.54  
1 mois \$22.00, TPS \$1.54, TVQ \$1.88 = \$25.42

**HORS DE NOTRE TERRITOIRE IMMÉDIAT:**  
1 an \$210.00, TPS \$14.70, TVQ \$17.98 = \$242.68  
6 mos \$110.00, TPS \$7.95, TVQ \$9.59 = \$127.54  
3 mos \$55.00, TPS \$3.98, TVQ \$4.79 = \$63.77  
1 mois \$30.00, TPS \$2.25, TVQ \$2.70 = \$35.43

**AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS:**  
1 an \$600.00, 6 mois \$360.00, 3 mois \$240.00, 1 mois \$105.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC, et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuters, Agence France Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences photo sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ  
LA FORCE DU CONSEIL

de CARL ORFF

# Carmina Burana

Au pupitre: Marc David

Sherbrooke Centre Culturel Salle 1002-1000

COMPLET

L'ÉVÉNEMENT MUSICAL DU PRINTEMPS  
L'Orchestre symphonique de Sherbrooke et 250 choristes sur scène

Granby Palace 17 avril, 20h (514) 375-2262

Solistes invités: Jean-François Lapointe Baryton; Agathe Martel Soprano; et Robert Robitaille Ténor

Dernier concert de la saison de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, avec la participation du Choeur symphonique de Sherbrooke et du Choeur classique de l'Estrie

ESSEO L'Impériale CHET 63AM CITE 102.7 FM ARCHAMBAULT

**RÉSULTATS**  
Tirage du 94-04-12

2	3	4	8	17
18	27	30	33	35
39	50	51	53	54
55	57	60	64	69

Prochain tirage: 94-04-13  
T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## Prévisions à long terme pour Sherbrooke

Source: Environnement Canada

Aujourd'hui	Ce soir	Jeudi	Vendredi	Samedi
PLUIE	NUAGEUX	CIEL VARIABLE	ENSOLEILLÉ	AVERSES DE PLUIE
max 12	min 6	max 12	max 15	max 12

## Dans le monde

### Aujourd'hui

Min.	Max.	Mexico	13	27	
Acapulco	22	31	Miami Beach	24	28
Barbade	26	31	Myrtle Beach	17	26
Bermudes	19	24	Nassau	23	28
Daytona Bch	22	27	Orlando	21	29
Honolulu	21	28	Palm Spgs	12	31
Kingston	27	32	San Juan	26	30
La Havane	24	29	Trinidad	21	33
Los Angeles	15	27	W. P. Beach	29	29

## INDEX

Agro-alimentaire:	B-7	Éditorial:	A-8
Arts:	D-8	Horoscope:	B-6
Bandes dessinées:	B-6	Messier en liberté:	B-6
Chez nous:	B-1	Petites annonces:	C-4
Décès:	C-9	Sports:	D-1
Économie:	C-1	Vivre:	A-10

# Charest sonne le ralliement des fédéralistes

«Il faut se battre dès maintenant», lance le chef conservateur devant les sympathisants réunis pour ses 10 ans de vie politique

Michel MORIN Sherbrooke

Jean Charest a lancé un vibrant appel à tous les fédéralistes du Québec, leur demandant de se serrer les coudes dès maintenant de façon à faire échec à un éventuel référendum sur la souveraineté.

En dépit de cet appel à la mobilisation, le chef du Parti progressiste-conservateur dit ne pas concéder pour autant la victoire au Parti québécois sur les troupes de Daniel Johnson. Selon lui, il importe dès maintenant de stimuler les forces fédéralistes «parce qu'on nous parle d'un échéancier qui pourrait arriver».

«Je ne suis pas d'accord pour dire qu'il y a des événements (souveraineté) qui sont inévitables. D'après moi, l'idéal canadien est toujours vivant dans toutes les régions du pays et le moment est venu pour nous de rallier les forces fédéralistes. Il faut se battre dès maintenant pour nos convictions.»

sur la souveraineté. «C'est notre vision du fédéralisme qui continue de faire le pont entre le l'Ouest canadien et le Québec. Personne ne peut reprocher au Parti conservateur de ne pas avoir tout mis en oeuvre pour défendre les intérêts du Québec. J'entends bien poursuivre dans cette voie.»

Le député de Sherbrooke était au centre d'un immense rassemblement partisan, hier, dans le but de souligner ses 10 ans de carrière politique. Le nombre élevé de militants présents, plus de 1000 qui avaient défrayé 125 \$ du couvert, témoigne de la grande popularité dont jouit toujours et encore Jean Charest dans son propre comté.

Cette réponse est d'autant plus surprenante que les conservateurs ont connu la pire débâcle de leur histoire politique le 25 octobre dernier, ne parvenant qu'à faire élire deux députés.

D'ailleurs, tout le caucus conservateur avait convergé vers Sherbrooke. Elsie Wayne, la députée de St-Jean au Nouveau-Brunswick, était également sur place. Le compte y était.

Un seul ancien ministre, Pierre-H. Vincent, est venu supporter Jean Charest. Le président du PC, Gerry St-Germain, de même que d'anciens députés et candidats ont



Devant plus de 1000 sympathisants réunis à Sherbrooke, Jean Charest a insisté sur l'importance de stimuler dès maintenant les forces fédéralistes en prévision d'un éventuel référendum sur la souveraineté.



Téléphoto par Claude Croisetière

aussi assisté à ce souper-bénéfice.

C'est d'ailleurs dans le même établissement hôtelier, le Centre des congrès Delta, que Jean Charest avait lancé sa campagne à la direction du Parti conservateur, le 16 mars 1993. En boutade, Jean Charest a rappelé qu'à l'époque, il avait promis de devenir chef du Parti conservateur.

«Un an plus tard, je peux vous dire que j'ai tenu ma promesse, a-t-il dit, déclenchant des rires nourris dans la salle. J'ai tenu ma promesse mais les circonstances sont un peu différentes.»

Résolument engagé dans la reconstruction du Parti progressiste-conservateur, le député de Sherbrooke croit possible de redonner à l'électorat canadien une formation qui soit «la seule alternative nationale aux libéraux de Jean Chrétien.»

«J'ai récemment visité la Colombie-Britannique, l'Alberta et la Saskatchewan et je peux vous dire que la réponse des troupes est bien tangible. Non, la popularité du Parti conservateur ne s'arrête pas aux limites de mon comté de Sherbrooke.»

Reportage photographique en page C-10

# Pouliot ne fera pas signe à Sherbrooke

Selon lui, les deux municipalités ne sont pas suffisamment compatibles

Sherbrooke (FG)

Le maire Robert Pouliot n'a aucunement l'intention de relancer son homologue de Sherbrooke, Paul Gervais, afin d'analyser l'éventualité d'un regroupement du secteur urbain d'Ascot avec la ville-centre.

«D'aucune façon», lance le maire Pouliot, notant que le conseil municipal qu'il dirige a déjà envisagé cette avenue. «On l'avait analysé en septembre dernier et on comptait alors une différence de près de 0,40 \$ du taux de taxes une fois la valeur

uniformisée. Ça voulait dire environ 30 pour cent de plus au niveau des taxes», a-t-il soumis.

Selon lui, les deux territoires ne sont pas suffisamment compatibles pour qu'il vaille la peine de regarder plus en détails un possible regroupement du secteur urbain avec Sherbrooke. «Chez nous, tout le réseau de distribution de l'eau est sur compteur. Pour que ce soit équitable, il faudrait que Sher-

brooke fasse de même», dit-il, soulignant que c'est davantage du côté de Lennoxville qu'il faut regarder.

Et c'est dans cet esprit qu'une résolution sera acheminée au conseil municipal du maire David Price afin de lancer le débat. «On est prêt à discuter. On veut donner suite à notre hypothèse (d'étudier le regroupement global avec Lennoxville) soulevée la semaine dernière.»

En confirmant hier l'information, le maire Pierre Levac a indiqué que

Ils ont confiance

Par ailleurs, M. Pouliot ne s'en fait pas outre mesure de l'absence de toute mobilisation de la part de citoyens du secteur urbain visant à sauver leur municipalité. Il reconnaît que seuls les membres du conseil municipal se font valoir. «Dans le secteur urbain, il y a une grosse majorité silencieuse. Mais même s'ils ne s'impliquent pas, ça ne veut pas dire qu'ils ne sont pas intéressés à la survie de la municipalité. Les

gens font confiance aux conseillers qu'ils ont choisis pour les représenter», a fait valoir M. Pouliot.

Le maire d'Ascot n'avait par ailleurs guère de commentaires à formuler en rapport avec la nouvelle de La Tribune la semaine dernière, à l'effet que le ministre Claude Ryan, des Affaires municipales, aurait déjà à toute fin pratique acquiescé à la requête des contribuables des rangs 1, 2 et 3 pour l'annexion à la municipalité d'Ea-

ton.

«Je ne dis pas que c'est impossible mais j'en serais bien surpris à ce moment-ci. Car lors de notre rencontre (il y a deux semaines), M. Ryan avait jugé recevable nos arguments. Il est d'ailleurs convenu d'une autre rencontre d'ici les prochaines semaines avec ce ministre. Pour ma part, je garde espoir car on a présenté un très beau dossier», devait-il souligner.



Robert Pouliot, maire d'Ascot

# Le secteur Rodgers veut lui aussi quitter Ascot

Sherbrooke (FG)

La municipalité de Canton de Hatley procède actuellement à l'étude de la requête des gens du secteur du chemin Rodgers, qui désirent eux aussi quitter Ascot.

En confirmant hier l'information, le maire Pierre Levac a indiqué que

c'est la première démarche dans ce dossier qui se discute depuis un bon moment. C'est que jusque-là, la municipalité de Hatley n'avait pas réagi face à cette requête.

«Un comité du conseil municipal vient d'être formé pour regarder ça plus en détail. Mais à première vue, les données préliminaires qui nous ont été fournies nous semblent favorables», a livré le maire Levac,

soulignant qu'il appartient cependant à son conseil municipal de dire s'il acceptera ou non d'aller plus loin. Cette étape devrait être franchie à l'assemblée régulière du 3 mai.

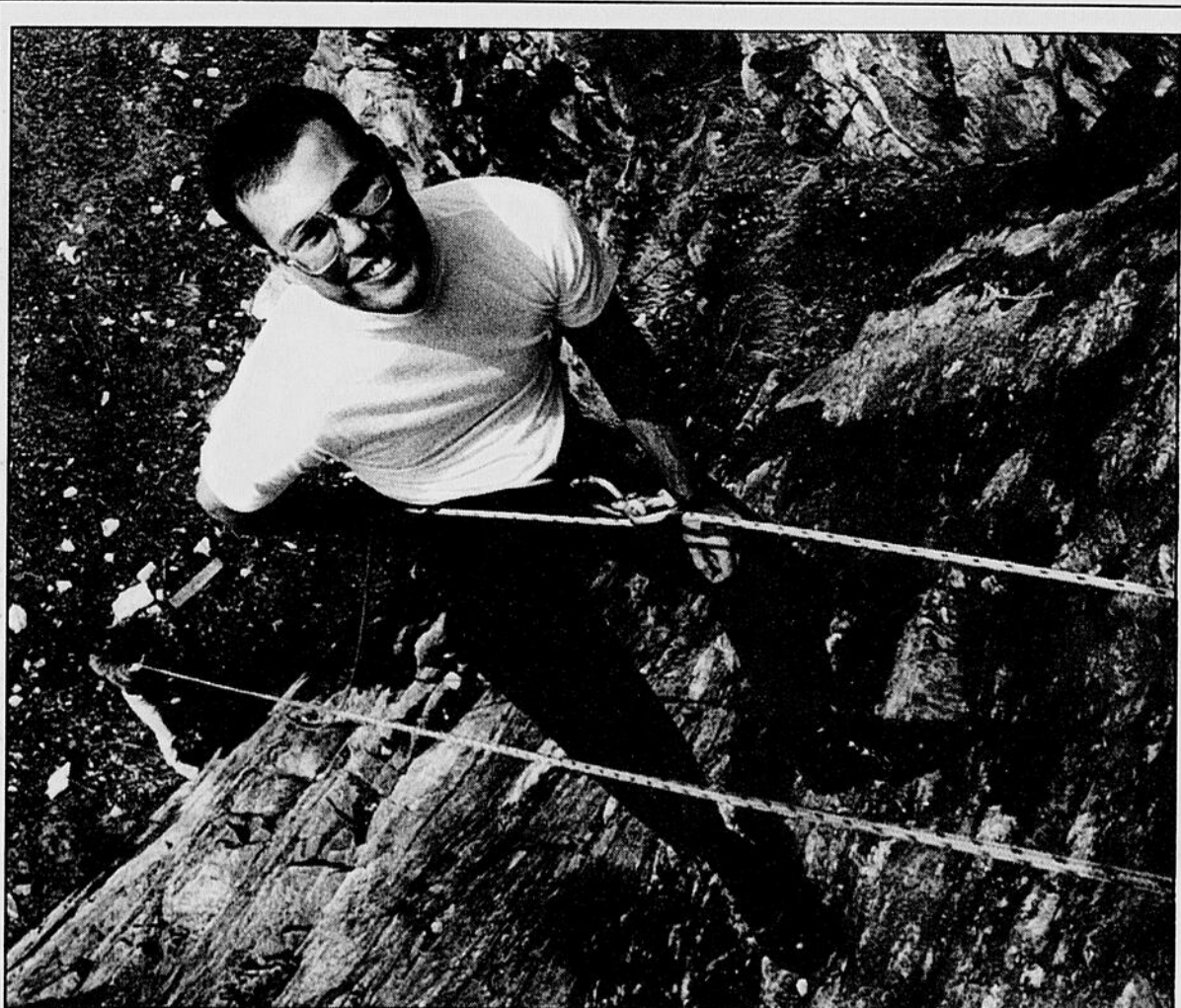
M. Levac a noté qu'à première vue l'intérêt de regrouper ce territoire et sa municipalité vient des affinités et de la compatibilité au plan topographique. «C'est une géogra-

phie naturelle à celle du canton de Hatley. C'est la continuité du chemin Dunant. En matière d'entretien de la chaussée, les choses seraient plus simples si une seule municipalité s'en occupait», a aussi dit M. Levac.

Ce projet est le troisième à prendre une allure officielle en terme d'analyses de partition du territoire d'Ascot: on connaît déjà bien ceux

du secteur rural des rangs 1, 2 et 3 qui veut de greffer à la municipalité d'Eaton et de la zone de Moulton Hill qui veut s'annexer à Lennoxville.

Dans le cas du secteur du chemin Rodgers, qui est à peu près de la grosseur de Moulton Hill, on y compte une population d'environ 135 personnes et une évaluation de quelque 4,5 millions \$.



Le beau temps donne des ailes...

Pierre Morissette et Chantal Sirois de Sherbrooke ont profité du beau temps pour faire du rappel sur la mini-falaise le long de la rue Esplanade. Pierre avait appris cette technique de rappel alors qu'il était dans l'armée et, pour s'amuser, il continue à l'occasion de se laisser descendre ainsi, à l'aide d'un câble, le long d'un rocher. L'autre câble retient le photographe, le temps du cliché...

Téléphoto, par Claude Croisetière

Au centre-ville

# Paquin nie qu'il y ait épidémie de vols et de vandalisme

Denis DUFRESNE Sherbrooke

Le conseiller municipal Serge Paquin nie que le centre-ville de Sherbrooke soit aux prises avec une vague de vols et de vandalisme, mais entend regarder la situation de plus près lorsqu'il aura en main un rapport détaillé de la Sûreté municipale sur la situation.

«À ce moment-ci, avec les données disponibles, on ne peut absolument pas parler d'une épidémie de vols ou de vandalisme qui frappe le centre-ville, mais à ce qu'on me dit, il y aurait une hausse globale de la criminalité de quatre pour cent pour le centre-ville», mentionne M. Paquin.

Ce dernier a contacté La Tribune à la suite d'un article paru hier sur le problème des vols et du vandalisme chez les commerçants du centre-ville, un secteur que la Ville de Sherbrooke s'efforce de revitaliser avec beaucoup d'efforts et d'argent.

Deux commerçants de la rue King ouest, Daniel Marier et Benoît Morin, ont exprimé leur mécontentement au sujet des vols et du vandalisme. M. Marier réclame même des patrouilles de nuit pour réduire la criminalité.

«On ne nie pas qu'il puisse y avoir un problème quelconque, mais c'est nettement exagéré de parler

d'une vague de vols et de vandalisme», réagit le conseiller Paquin.

Afin d'appuyer ses dires, il cite des statistiques du service de police pour la période janvier à avril 1993 et 1994 concernant les méfaits contre des commerces du grand centre-ville.

Ainsi, un seul méfait de plus de 1000 \$ a été enregistré entre janvier et avril 1993, contre deux pour la période correspondante cette année.

Par contre, 27 méfaits de moins de 1000 \$ ont été consignés entre janvier et avril 1993, soit exactement le même nombre que pour la même période cette année.

D'autre part, le nombre d'introductions par effraction a été de 28 entre janvier et avril 1993 et de 25 entre janvier et avril cette année.

«On va évaluer la situation et s'il s'avère que les mécanismes en place ne sont pas suffisants on va prendre les moyens appropriés», mentionne Serge Paquin.

Mais à son avis, les données démontrent «que le centre-ville souffre très bien la comparaison» avec d'autres secteurs de la ville pour ce qui est du nombre d'introductions par effraction.

«La situation est plus inquiétante dans d'autres secteurs de la ville, dans l'Est entre autres», juge-t-il.

En matière d'assurances de dommages, le nouveau Code civil prévoit que l'assureur doit indemniser un assuré non fautif malgré la faute intentionnelle d'un coassuré.

DelormeBessette  
AVOCATS S.ENC.

61184

LES HABITATIONS  
des Les Constructions  
WATERVILLE



À PARTIR DE  
63 700 \$  
TOUT INCLUS

VENEZ VIVRE UNE EXPÉRIENCE UNIQUE DE VIE FAMILIALE.. À WATERVILLE

AU MEILLEUR PRIX WATERVILLE 837-2383 821-4728

15 ans d'expérience  
450 unités construites

LES CONSTRUCTIONS  
MICHEL LESSARD INC.

# Les travailleurs de rue, discrets mais efficaces

Jean-François GAZAILLE Sherbrooke

**A**u cours des douze derniers mois, 340 personnes ont pu compter sur le soutien d'un tra-

vailleuse de rue à Sherbrooke.

Les intervenants de la Coalition sherbrookoise pour le travail de rue ont principalement oeuvré rue Wellington, mais ils ont également fréquenté les bars, les festivals, les parcs et les mails des centres com-

merciaux pour rencontrer ces jeunes, pour la plupart âgés de 15 à 18 ans, selon le rapport d'activités que l'organisme a déposé hier soir lors de son assemblée annuelle générale.

La grande majorité des jeunes rencontrés sont des étudiants - 135

filles contre 88 gars - et, dans une moindre mesure, des décrocheurs.

Le miracle - et cela est précisé dans l'introduction du document - c'est qu'ils n'étaient que quatre travailleurs de rue à abattre tout ce boulot et qu'ils n'ont été que deux



Téléphoto par Claude Croisetière

En intervenant directement sur le terrain, principalement au centre-ville, les travailleurs de rue Patrick Lévesque, Dominique Vigeant et Michelle Allard peuvent rejoindre plus facilement les jeunes.

pendant près de six mois.

Mais «c'est notre plus belle année», affirme Chantal Charest, coordonnatrice par intérim de la Coalition qui existe depuis sept ans. On n'a jamais eu autant de travailleurs de rue.»

Le rapport de la Coalition révèle que de tous les problèmes dont font état les jeunes rencontrés par les travailleurs de rue, les plus graves, ou à tout le moins, les plus récurrents, sont les relations amoureuses, les difficultés avec les amis et les membres de la famille, l'intégration en milieu scolaire, la consommation de drogue et le travail.

Si les efforts des travailleurs de rue semblent porter fruits, c'est que

«personne n'oblige les jeunes à venir nous voir», dit Dominique Vigeant. Du reste, les intervenants ont beau offrir une aide inconditionnelle, ils n'en connaissent pas toujours les résultats.

«C'est difficile d'évaluer ce qu'ils font avec l'aide qu'on leur propose», ajoute-t-elle. Impossible donc de savoir si un jeune est allé voir le psychologue qu'on lui a recommandé ou s'il a utilisé les condoms qu'on lui avait donnés et suggéré de porter...

Au cours de la prochaine année, la Coalition entend accroître sa visibilité, car bien qu'elle soit connue au centre-ville, son oeuvre reste encore un mystère dans les autres quartiers de Sherbrooke.

## Librairies ÉDITIONS PAULINES

250, boul. St-François Nord,  
Sherbrooke, Québec,  
(819) 569-5535



RABAIS DE  
**20% À 60%**  
sur le prix courant de la  
marchandise en magasin

# Grande Vente Annuelle

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi:  
de 9 h 00 à 17 h 30  
Jeudi et vendredi:  
de 9 h 00 à 21 h 00  
Samedi:  
de 9 h 00 à 17 h 00

DU LUNDI 11 AVRIL AU SAMEDI 23 AVRIL 1994

# Jeep



### Jeep Cherokee Sport 1994

- Moteur de 4 L et 190 cv
- Boîte automatique à 4 rapports
- 4 roues motrices Command-Trac
- Climatiseur
- Galerie de toit
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Poutres protectrices dans les portes
- Groupe décor sport
- Lave/essuie-glace arrière

**21 994\$\*** incluant climatiseur sans frais



### Jeep YJ 'S' 1994

- Toit rigide
- Moteur de 2,5 L et 123 cv
- Boîte manuelle à cinq rapports
- 4 roues motrices Command-Trac
- Pneus tout terrain
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Freins et direction assistés
- Moquette avant et arrière
- Sièges-baquets avec banquette AR

**14 994\$\*** incluant une remise du fabricant de 500 \$

# Eagle



### Eagle Summit DL 1994

- Coussin gonflable côté conducteur
- Rétroviseurs extérieurs jumelés télécommandés
- Moteur de 1,5 L à injection
- Boîte manuelle à 5 rapports
- De la place pour 5 passagers
- Système d'échappement en acier inoxydable
- Dégivreur de glace arrière
- Freins assistés à l'avant
- Poutres protectrices dans les portes

**9 494\$\*** incluant une remise du fabricant de 1 250 \$



VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE.  
VOUS POUVEZ LUI FAIRE CONFIANCE.



\*Remise de fabricant incluse. Transport (Cherokee-670 \$, YJ-600 \$, Summit-415 \$) en sus. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Offres d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option.

### Attention prestataires d'assurance-chômage COURS D'ANGLAIS INTENSIF

Formation intensive de jour (25 heures par semaine) pour débutants et intermédiaires, en collaboration avec

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

**BUT** Former les étudiants en anglais, langue seconde, pour les rendre aptes à occuper un emploi où les deux langues officielles sont exigées.

**COÛT** 7500\$ par semaine

**NOTE** Vos prestations d'assurance-chômage peuvent être prolongées, si vous rencontrez les conditions d'admissibilité de votre Centre d'Emploi du Canada.

Renseignements et inscriptions:

**822-2542**



CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES

### CHARPENTIER

20, RUE BRYANT  
SHERBROOKE

Membre de l'Association Québécoise des Entreprises privées de formation de la main-d'œuvre.

## EXPO HABITAT

DE L'ESTRIE  
Du 14 au 17 avril 1994

### CLINIQUE CONSEIL

Vous prévoyez rénover votre cuisine ou salle de bains? Vous comptez décorer ou rénover votre maison? Des designers professionnels de chez nous vous accorderont 20 minutes de consultation gratuite. Apportez vos plans et croquis.

Rendez vous au stand de MAAAX et de la Banque Nationale.

### À VOIR, LA MAISON DE LA SANTÉ

Vous pourrez voir la façade et l'intérieur du salon de cette maison. Cette dernière fera l'objet d'un tirage par la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.



### HORAIRE:

Jedi: 17h00 à 22h00  
Vendredi et samedi: 12h00 à 22h00  
Dimanche: 11h00 à 18h00



Au pavillon Univestrie  
de l'Université de Sherbrooke

# L'Université guère entichée du projet de Rouleau

Michel RONDEAU Sherbrooke

L'Université de Sherbrooke voit plutôt d'un mauvais oeil le projet du comité de citoyens du quartier ouest, qui propose de solliciter des anciens de l'Université de Sherbrooke pour construire un nouveau pavillon sur le campus de l'Université de Sherbrooke.

C'est ce qui se dégage des propos livrés hier par Michel Turgeon, directeur du Service des communications et du soutien institutionnel. Il rappelle que les anciens sont déjà sollicités, incluant ceux qui s'illustrent dans le monde des affaires.

Ce projet du comité de citoyens a été rendu public par le conseiller municipal Jean-François Rouleau, dans la foulée des débats entourant

la construction d'un pavillon universitaire au centre-ville ou sur le campus ouest de l'Université, afin de résoudre le grave problème d'espace auquel est confrontée la communauté universitaire.

Les gens du quartier ouest préféreraient une construction sur le campus universitaire plutôt qu'une construction au centre-ville comme le propose la Ville de Sherbrooke.

Le projet rendu public par le conseiller Rouleau prévoit solliciter les anciens de l'Université qui font actuellement leur marque dans le monde des affaires. En fait, une fondation serait créée et elle se composerait d'anciens de l'Université à qui l'on demanderait d'investir chacun une somme de 100 000 \$ jusqu'à concurrence de 15 millions \$, somme équivalente à celle prévue par la Ville pour construire au centre-ville.

Une fois construit, le pavillon serait loué à l'Université par la Fondation, qui verrait ensuite rembourser les donateurs et le bâtiment deviendrait alors la propriété de l'Université.

Interrogé au sujet de la Fondation qui existe déjà à l'Université de Sherbrooke, M. Turgeon indique

que les donateurs de 50 000 \$ et plus lors de la campagne de souscription de 1992 de l'Université siègent à la Fondation. Parmi eux, se trouvent des anciens qui ont fait leur don personnellement ou par le biais de leur entreprise. Parmi eux aussi, l'on trouve certains des noms mentionnés par le conseiller Rouleau comme anciens qu'on pourrait solliciter pour la construction du nouveau pavillon.

M. Turgeon fait remarquer aussi que l'actuelle Fondation de l'Université a déjà un fonds destiné à la construction d'édifices. Il dispose présentement de 2,5 millions \$ ou un peu plus.

D'autre part, il pointe le fait qu'actuellement, deux universités québécoises mènent des campagnes majeures de souscription et que deux autres en annoncent aussi. Pour mener de telles campagnes majeures, dit Michel Turgeon, il faut tenir compte de l'échiquier national, car souvent les universités sollicitent les mêmes entreprises.

De plus, si l'Université de Sherbrooke voulait déclencher une campagne de sollicitation, ce serait le conseil d'administration qui en déciderait et qui en déterminerait les objectifs.

Enfin, M. Turgeon souligne le fait que les fonds sont toujours affectés selon la volonté des donateurs.

## LE MEILLEUR BOEUF AU CANADA!

Récemment, le département de l'agriculture du gouvernement de l'Alberta décernait des certificats d'émérités pour l'utilisation du meilleur boeuf canadien, celui de l'Alberta.

L'un d'eux a été attribué à une entreprise de chez nous, Andrew Steak House de Sherbrooke, pour son utilisation de ce boeuf de qualité supérieure.

Pour faire valoir cette reconnaissance, les propriétaires du restaurant, Pierre et Daniel Pelletier, ont fait la «une» du magazine Estrie Economique.

Conçu pour accueillir une centaine de personnes, Andrew Steak House est devenu le rendez-vous préféré des amateurs de steak, viande apprêtée de diverses et succulentes façons.

On y sert également de la volaille, du poisson et des fruits de

mer, toujours avec le même service courtois et professionnel.

N'utilisant que des produits de très grande qualité, l'établissement s'est rapidement fait reconnaître comme l'un des meilleurs «steak house» de la région.

Outre ses midis d'affaires réputés, le restaurant offre une table d'hôte différente à tous les mois.

On offre aussi un vaste choix d'excellents vins et de bières importées ou de micro-braseries québécoises.

À l'occasion du 5e anniversaire de leur restaurant, les deux entrepreneurs tiennent à remercier toute leur équipe ainsi que la clientèle pour la confiance témoignée à Andrew.

C'est donc un rendez-vous au: 35, rue Belvédère Nord Sherbrooke (Québec) J1H 4A7 Pour informations ou réservations: 822-8919



### Proposition pour le collège militaire de St-Jean

## Janvier Cliche rassuré

Michel RONDEAU Sherbrooke

Le président du Conseil régional de développement de l'Estrie, M. Janvier Cliche, se dit rassuré au sujet du projet de l'Université de Sherbrooke d'offrir des programmes de formation au Collège militaire de St-Jean.

M. Cliche était au nombre d'une vingtaine de personnalités du monde des affaires et des milieux politiques que le recteur de l'Université de Sherbrooke, M. Pierre Reid, avait invitées hier pour exposer les projets de l'Université, entre autres celui qui touche le Collège militaire de St-Jean.

«Je n'avais pas d'inquiétudes, confie M. Cliche, mais je me posais des questions comme tout le monde.»

Ce qui lui semble rassurant en ce qui concerne la présence de l'Université à St-Jean, c'est d'une part que ses activités seront totalement différentes de celles qui sont offertes par Sherbrooke tant en Estrie qu'en Montérégie. La fuite d'une partie de la clientèle vers St-Jean n'est donc pas une menace, estime-t-il.

D'autre part, comme l'Université du Québec à Montréal avait aussi un projet visant le Collège militaire, plus particulièrement celui d'offrir un programme en informatique, M. Cliche estime qu'il est préférable de voir l'Université de Sherbrooke que l'UQAM s'installer à St-Jean. La présence de l'UQAM aux portes de l'Estrie, avec un programme en informatique, juge le président du CRD, aurait pu avoir des répercussions sur la clientèle de l'Université de Sherbrooke, qui offre aussi un tel diplôme.

De plus, Janvier Cliche note que le projet de l'Université de Sherbrooke, avec son bilinguisme et ses



Janvier Cliche couleurs internationales, apporte quelque chose de nouveau sur la carte des programmes offerts au Québec.

Enfin, M. Cliche souligne le fait que l'acquisition du site ne coûtera rien à l'Université et que le gouvernement contribuera au financement de ce programme original de l'Université.

«Je suis rassuré, dit-il, car les échanges que nous avons eu m'ont permis de comprendre que l'Université n'a rien à perdre en présentant ce projet, qui n'enlève rien non plus à la Ville de Sherbrooke.»

Consultez-nous à temps!



DelormeBessette AVOCATS

## CARROSSIER PROFESSIONNEL L. LAPLANTE ENR.

10 AUTOS DE COURTOISIE • Châssis • Débosselage • Peinture ESTIMATION GRATUITE

4280 A, BOUL. BOURQUE ROCK FOREST 823-9423 (Voisin du Garage Nissan)

Même les concessionnaires et les compagnies d'assurance nous recommandent!

12 OEUFES IGA 12 EGGS CALIBRE GROS LARGE SIZE

OEUFES Canada "A" IGA Calibre gros Dz

99¢

Avec le bon dans notre circularité

JAVEL CONCENTRÉE JAVEX 3,6 L

Javex BLEACH

99¢

4 L DÉTERGENT À LESSIVE SUNLIGHT Original (4 L), Concentré (1,5 L) Ch.

SANS PHOSPHATE

2,49



# Super Vente



DU 11 AU 17 AVRIL 1994

BOISSONS AUX FRUITS ROUGE MONT 3 X 250 ml. 67¢

9/5,99

9/6,74

2,18 \$/kg

99¢ /lb

86¢ /kg

39¢ /lb

BANANES TURBANA

Produit de l'Amérique centrale

RÔTI DE PALETTE

Coupe ordinaire Boeuf Canada catégorie "A" ou USDA Select

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre épicerie IGA) Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

VOTRE ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE

IGA

Marque de certification d'IGA Canada Ltée

Hudon et Deaudelin Ltée

DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE... SUR DES MILLIERS DE PRODUITS DANS TOUS LES RAYONS



Ça marche, j'y cours Ça s'fête!

Le 12 juin 1994 20e édition St-Gabriel-de-Brandon Lanaudière (Québec) (514) 581-0319

MASKI-COURONS INTERNATIONAL 1994

20 ANS DE RETROUVAILLES

Depliant disponible chez nos épiciers

COURSE: 1-2-5-10-20 km

MARCHE: 5, 10 et 20 km

Natrel IGA Ciel

BROMPTONVILLE MARCHÉ CASTONGUAY BROMPTONVILLE INC. 22, rue St-Joseph	COATICOOK AUX ALBAINES ALIMENTAIRES INC. 285, rue Child	COOKSHIRE SUPERMARCHÉ IGA 115, rue Principale Est	DISRAËLI SUPERMARCHÉ B. GAGNON INC. 175, rue Champlain	EAST-ANGUS SUPERMARCHÉ ANGUS INC. 150, boul. Angus Sud	FLEURIMONT AUBAINES PLUS FLEURIMONT 2240, rue King Est	KNOWLTON SUPERMARCHÉ BEAUDRY INC. 472, rue Principale	LA PATRIE ASSOCIATION COOPÉRATIVE AGRICOLE DE LA PATRIE 11, rue Notre-Dame	MAGOG MARCHÉ CULTURE ET ROI INC. 231, rue Sherbrooke	PLESSISVILLE CO-OP IGA Plessisville 1971, rue Blodou	RICHMOND COOP. DES CONS. DE JOHNSON 555, rue Craig	ROCK ISLAND MARCHÉ BOUCHARD INC. 16, rue Principale	SHERBROOKE MARCHÉ D'ALIMENTATION DIANE RODRIGUE INC. 2530, rue Galt Ouest	ST-ÉLIE-D'ORFORD SUPERMARCHÉ CLEMENT 1065, route 220	ST-NICÉPHORE SUPERMARCHÉ CLEMENT INC. Place Charpentier 4565, boul. St-Joseph	THETFORD-MINES COOPRIX IGA 520, boul. Smith Sud	VALCOURT LE BEAU SUPERMARCHÉ (1990) INC. 1038, rue St-Joseph
---	--	---	---	---	---	--	---	---	---	---	--	--	---	--	---	---

# Une lettre pour l'emploi... à ignorer, dit l'ACEF

Gilles FISETTE

Sherbrooke

Des gens sollicitent présentement la population de Sherbrooke en vue de recueillir de l'argent pour soi-disant créer des emplois. Leur initiative n'est pas sans soulever des questions et des réticences à l'Office de la protection du consommateur ainsi qu'à l'ACEF-Estrie qui invite les gens à ignorer la lettre.

Au nom d'un groupe appelé Centre universel d'emploi, Fernande Brisson a préparé et distribué une lettre d'abord chez des commerçants et des entreprises, puis dans les boîtes aux lettres de citoyens de Sherbrooke.

Elle demande aux gens d'investir «un petit 2 \$ ou un 5 \$ afin d'ouvrir une usine et créer de l'emploi». Elle dit pouvoir fournir des reçus d'impôt grâce à la compagnie sans but lucratif Les services célestes Inc.

Jointe au téléphone, Mme Brisson explique avoir déjà participé à une telle initiative dans la région de Victoriaville et de Trois-Rivières. A Sherbrooke, dit-elle, elle a constitué un noyau de sept à huit personnes, pris contact avec des entreprises de Montréal qui donnent des contrats et veut maintenant partir une usine.

Selon elle, il serait possible de créer 90 emplois en usine et une centaine d'emplois à domicile grâce à des contrats de couture à domicile, d'assemblage de bijoux, de bibelots, de jouets, etc., avec une mise de départ aussi mince que 15 000 \$, soit le montant qu'elle pourrait recueillir auprès de 3000 donateurs.

Toujours selon elle, les emplois



Fernande Brisson

se rajouteraient au fur et à mesure que les affaires progresseraient.

Le risque? Pas pire que la loterie, répond Mme Brisson.

De son côté, l'ACEF-Estrie met en garde les gens contre «une sollicitation où on fait appel aux bons sentiments sans pouvoir fournir une garantie du sérieux de l'organisation qui demande qu'on lui fasse parvenir des dons... Si ce soi-disant Centre universel d'emploi est une organisation fiable, les personnes responsables auraient tout avantage à se manifester par les moyens conventionnels pour justifier cette sollicitation. Entre-temps, l'ACEF-Estrie invite la population à ignorer cette lettre...»

## Stationnement limité à 2 heures

Sherbrooke (DD)

Les automobilistes ne peuvent garer leur véhicule plus de deux heures dans le parc de stationnement La Grenouillère, au centre-ville de Sherbrooke.

Les citoyens peuvent toutefois garer leur véhicule pour une période indéterminée dans le parc de stationnement à étage Webster, de même que dans celui de la rue des Grandes-Fourches Nord, indique le directeur général du comité Centre-ville Sherbrooke, Mario Lebeau.

*Plus qu'une école*

**PENSIONNAT ET EXTERNAT POUR GARÇONS**  
 \* Institution privée  
 \* Niveau secondaire  
 \* Situé face au lac Massawippi, en pleine nature dans l'Estrie  
 \* Accès facile par les autoroutes 10 et 55  
 \* Transport organisé

**Séances d'information et examens d'admission**

**AU COLLÈGE:**  
 Le samedi 16 avril 1994 à 8 h 45  
 Ouvert aux externes

580, route 141 - R.R. N° 2  
 AYERS CLIFF (Québec)  
 JOB 100  
 Tel.: (819)838-4221  
 Fax: (819)838-4222

COLLEGE NOTRE-DAME DES SERVICES

63759

## SÉMINAIRE DE SHERBROOKE COURS COLLÉGIAL

— 2e tour —  
**ADMISSIONS  
 POUR LA SESSION  
 AUTOMNE 1994**

SCIENTES DE LA NATURE

SCIENTES HUMAINES

— profil général  
 — profil administration

TECHNIQUES DE L'ADMINISTRATION

— programme administration et coopération

TECHNIQUES HUMAINES

— techniques juridiques: **COMPLET**

*Mon collège pour réussir!*

DATE LIMITE: LE VENDREDI 29 AVRIL 1994

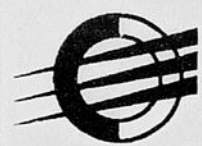
RENSEIGNEMENTS ET ADMISSION:

**563-2050**  
 poste 41



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE  
 Institution d'enseignement privée (secondaire et collégial)  
 195, rue Marquette  
 Sherbrooke (Québec)  
 J1H 1L6

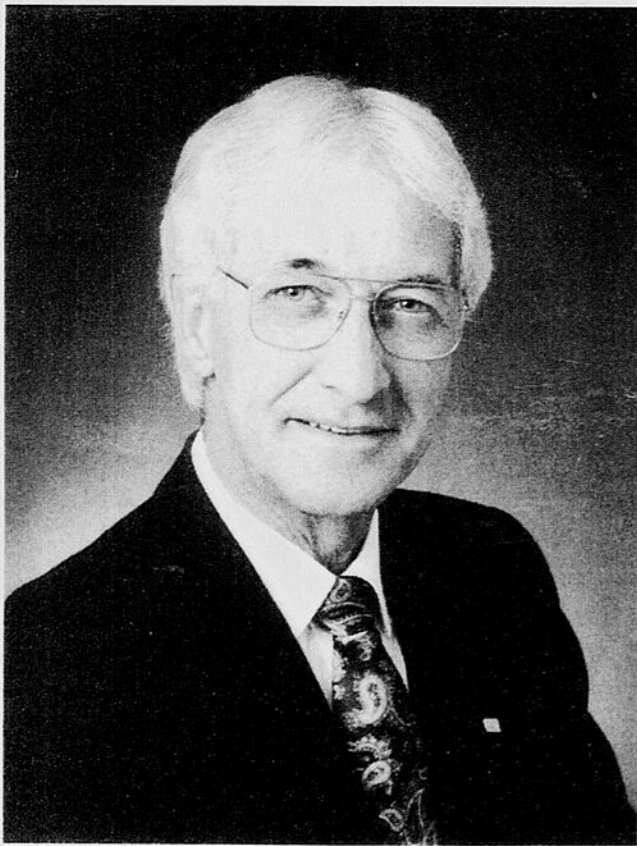
64282



La Chambre de commerce de la région sherbrookoise

reçoit

**ANDRÉA LATULIPPE**  
 Président de La Solidarité



Le mardi 19 avril 1994 à midi  
 Hôtel des Gouverneurs  
 Sherbrooke

\*Allocution\*

«L'avenir de l'industrie de l'assurance-vie»

Membres: 33\$ (toutes taxes incluses)

Non-membres: 38\$ (toutes taxes incluses)

Vous avez jusqu'au lundi 18 avril pour vous inscrire.

Vous communiquez avec la Chambre au  
**822-6151.**

En collaboration avec BELL

## ÉTUDES À TEMPS PARTIEL

ÉTÉ 1994

### FACULTÉ DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

Renseignements : Secrétariat des études, local A6-186, Faculté des lettres et sciences humaines, (819) 821-7200.

Date limite de dépôt pour une demande d'admission aux études libres : le 18 avril 1994 en vue d'une inscription au trimestre d'été.

Les activités pédagogiques suivantes sont ouvertes à toute personne admise à titre d'étudiante ou d'étudiant régulier ou libre. Chaque cours donne 3 crédits.

Toutes les activités débutent le lundi 2 mai, sauf indication contraire.

ALL 111	Allemand fondamental I (limite : 35)	Lundi et mercredi	19 h à 21 h 50
COM 302	Publicité I (limite : 50)	Jeu	19 h à 21 h 50
COM 314	Langage cinématographique (limite : 50)	Mardi	19 h à 21 h 50
		Mercredi	8 h 30 à 11 h 20
COM 506	Programme de lectures I	1 <sup>re</sup> rencontre : 6 mai	13 h à 15 h 50
COM 507	Programme de lectures II	1 <sup>re</sup> rencontre : 6 mai	13 h à 15 h 50
COM 511	Relations publiques I (limite : 50)	Lundi et mercredi	19 h à 21 h 50
EPK 608	Femme et activité physique	Lundi et mercredi	13 h à 15 h 50
ETH 300	Vie sociale des femmes et éthique féministe	Lundi et mercredi	19 h à 21 h 50
FRN 238	Roman québécois : 1920-1940	Mardi et jeudi	13 h à 15 h 50
FRN 326	Roman historique	Lundi et mercredi	8 h à 11 h 20
GBX 202	Atelier multidisciplinaire (limite : 30)	2 mai	19 h à 21 h 50
		28 mai	8 h à 17 h 30
		8-15-22-29 mai	8 h à 18 h 30
GBX 207	Atelier de perfectionnement I (limite : 30)	3 mai	19 h à 21 h 50
		7-14-21 mai	9 h à 17 h
		4-5-11 juin	9 h à 17 h
GEO 209	Le monde arabo-islamique	Lundi	8 h 30 à 11 h 20
HST 228	Les grands empires coloniaux entre 1500-1900	Mardi et jeudi	8 h 30 à 11 h 20
HST 230	Arts et société II	Lundi et mercredi	13 h à 15 h 50

### FACULTÉ DE THÉOLOGIE

Renseignements et inscription : Faculté de théologie, local A7-263 ou local A7-264, (819) 821-7610.

CERTIFICAT DE THÉOLOGIE PASTORALE ET BACCALURÉAT EN THÉOLOGIE

FTH 245	Intervention pastorale et spiritualité (1) (sur 4 semaines)	5 mai	19 h à 22 h
		6 mai	8 h 30 à 11 h 30
		19 mai	19 h à 22 h
		20 mai	8 h 30 à 11 h 30
			13 h à 16 h
		2 juin	19 h à 22 h
		3 juin	8 h 30 à 11 h 30
			13 h à 16 h
		16 juin	19 h à 22 h
		17 juin	8 h 30 à 11 h 30
			13 h à 16 h
BBL 202	Histoire et géographie bibliques. Stage en Israël	23 mai au 13 juin	
BBL 202	Histoire et géographie biblique *	Juillet-août (2)	
SHR 362	Réveil religieux, sectes et gnoses	Mai-juin (2)	
THL 355	Prière et liturgie	Juillet-août (2)	

(1) Les personnes qui s'inscrivent à cette activité sont priées de se procurer DES MAINTENANT, au Secrétariat de la Faculté, un questionnaire à remplir avant le début du cours.

(2) Horaire à déterminer avec le groupe.

Activités offertes en régions sur vidéocassettes (Dates et horaires à déterminer par les groupes)

Bromont # 23

THL 208 Croire, espérer, aimer

Lac Brome #54

THL 409 Espérance et transformation du monde

### PROGRAMMES DE FORMATION CONTINUE DES PERSONNES ÂNÉES

Renseignements : Bureau de l'éducation des adultes, Centrale d'énergie, (819) 821-7630

PROCHAINE SESSION D'ACTIVITÉS : SEPTEMBRE 1994

Une seule condition d'admission : 50 ans et plus

Plusieurs activités (non créditées) offertes sous forme de cours, d'ateliers et de services, dont :

Activités physiques  
 Histoire et politique  
 Psychologie  
 Philosophie  
 Musicologie  
 Langues  
 Culture  
 Préparation à la retraite

**Demande d'admission** - On peut se procurer le formulaire *Demande d'admission* au Bureau du registraire, Pavillon central, (819) 821-7681, ou au Secrétariat des facultés concernées. Le formulaire doit être accompagné d'un **certificat de naissance**, d'un **relevé de notes officiel** des études antérieures et d'un **chèque** ou **mandat** de 15 \$ fait à l'ordre de l'Université de Sherbrooke.

**Important** - Pour s'inscrire, une personne doit d'abord être admise, puis faire un choix d'activités pédagogiques approuvées par la faculté concernée.

**Condition d'admission** : diplôme d'études collégiales (DEC) ou l'équivalent.

**Frais d'inscription** - 58,99 \$ le crédit (sur le campus), 62,09 \$ le crédit (hors campus).

**N.B.** - L'Université se réserve le droit de ne offrir que les activités pédagogiques qui réuniront un nombre suffisant d'étudiantes et d'étudiants.



UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

63995

RETROUVEZ LA CIRCULAIRE  
**AUJOURD'HUI**  
 DANS LA TRIBUNE

**MOORES**  
 VÊTEMENTS POUR HOMMES

Face au Carrefour, près de Maxi

# Comparer, c'est choisir Oldsmobile!

Le plus important réseau de concessionnaires au Québec veut vous offrir, chaque jour, un maximum de valeur à un prix minimum.



Quand l'obsession du détail crée une grande voiture

**Oldsmobile Achieva S 1994**

**17694\$\*** ou

**299\$\*\*** /mois  
pour 36 mois



- Moteur V6 de 3,1 litres de 160 chevaux
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Climatiseur
- Freins antiblocage (ABS)
- Radiocassette AM-FM stéréo, 4 haut-parleurs

- Régulateur de vitesse
- Sac gonflable côté conducteur
- Verrouillage électrique des portes
- Lève-glaces électriques
- Rétroviseurs électriques
- Compte-tours et jauges analogiques

- Volant inclinable
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Protège-tissus Scotchgard<sup>mc</sup>
- Échappement en acier inoxydable
- Chauffe-moteur

L'intermédiaire raffinée jusque dans les moindres détails

**Oldsmobile Cutlass Supreme 1994**

**19994\$\*** ou

**349\$\*\*** /mois  
pour 36 mois



- Moteur V6 de 3,1 litres de 165 chevaux
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Climatiseur
- Freins antiblocage (ABS)
- Radiocassette AM-FM stéréo, 4 haut-parleurs
- Phares antibrouillard

- Régulateur de vitesse
- Groupe d'équipement sport avec roues de 16" en aluminium
- Sac gonflable côté conducteur
- Verrouillage électrique des portes
- Lève-glaces électriques
- Rétroviseurs électriques
- Volant inclinable

- Essuie-glace à balayage intermittent
- Protège-tissus Scotchgard<sup>mc</sup>
- Échappement en acier inoxydable
- Chauffe-moteur

GENERAL MOTORS  
**GARANTIE TOTAL**  
3 ANS / 60 000 km - SANS FRANCHISE

 **Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES**

CHEVROLET

OLDSMOBILE

GM

GEO

**Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!**

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant les équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Les prix des concessionnaires peuvent varier. \*Taxes et transport en sus. \*\*Prix basé sur un bail de 36 mois, avec versement initial de 1 875\$ pour l'Oldsmobile Achieva et de 2 202\$ pour la Cutlass Supreme (ou échanges équivalents), transport et préparation inclus. Premier paiement requis. Dépôt remboursable de 350\$ pour l'Achieva et de 425\$ pour la Cutlass Supreme exigé. Taxes en sus. Kilométrage limité à 72 000 km. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5 c par kilomètre. Sujet à l'approbation du crédit. \*\*\*Selon la première éventualité. †L'Assistance routière est offerte sur les modèles GM. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

# Éditorial

## Le grand cri de désespoir

Avez-vous déjà entendu ce grand cri de désespoir? Celui que de nombreux jeunes et leurs aînés lancent dans le désert de notre indifférence quand tout leur être intérieur se déchire sous les coups de l'impuissance.



Jacques PRONOVOST

Derrière le bonheur admirable de ces jeunes sortis de l'enfer de la drogue se cache cette étape, en mots inexplicables, de leur vie, de leur enfer passé et de celui de leurs proches, parents et amis. Les témoignages de ces jeunes au téléthon Jean Lapointe le week-end dernier avaient de quoi nous retourner les tripes. A plus forte raison pour ceux qui ont connu cette expérience de la déchéance humaine et du retour à la vie, de la brisure du tissu familial à la renaissance des liens affectifs, générateurs de joie et de bonheur dans la solidarité familiale.

Il ne faut pas chercher longtemps pour trouver des exemples de ce malheur personnel et familial. Ne suffit que de sortir la tête du sable pour voir la réalité qui nous entoure. Tous ces jeunes perdus dans l'engrenage de la consommation abusive des drogues ne sont pas que des dégénérés. Ils sont parfois nos fils, nos filles, de bonnes familles et de bonnes manières, tombés dans le piège de la fuite de leurs responsabilités, blessés par la vie sans savoir comment répondre, manquant de courage pour affronter leurs problèmes, gros ou petits, les masquant en les noyant derrière le voile des drogues ou de l'alcool.

Leur malheur n'est pas que le leur. Il est partagé par tous ceux qui les aiment. Et la douleur leur est aussi atroce que celle de l'enfant, la brebis égarée dont on souhaite vivement le retour au bercail. C'est pourquoi nous devons être encore plus sensibles à cette détresse humaine qui cherche à comprendre et qui demande de l'aide, pour eux comme pour elle ou lui, perdus momentanément.

Le bonheur des retrouvailles après une cure salvatrice apparaît alors comme la récompense sublime aux efforts consentis. Autant par celui qui a pris son courage à deux mains pour s'en sortir que par ses proches. Ceux-ci retrouvent une partie d'eux-mêmes, amputée par l'obligation d'une séparation fortuite ou forcée par les circonstances. Assister, une fois dans sa vie, à ce grand bonheur des retrouvailles, c'est partager la lumière, la puissance indicible de l'amour et de la compassion. Ne cherchez pas d'où vient l'éclair jaillissant des yeux de ces jeunes perçant l'écran de télévision en fin de semaine; c'est celui de l'amour, de la vie retrouvée.

Le téléthon et la Maison Jean Lapointe ne sont qu'une des ressources procurant aide et support à ces personnes. Dans chaque région, de petits groupes, des maisons d'accueil et de réhabilitation vivent mais tiennent le phare allumé. Tout autant que l'oeuvre de Jean Lapointe, ils méritent le support de leur communauté. Dans quelques années, des leaders d'opinion, comme Jean Lapointe, auront connu l'enfer et s'en seront sortis grâce à eux, grâce à nous. Quand un seul adepte des drogues émerge de l'abîme, ce sont des dizaines d'autres autour de lui qui voient le soleil. Il décuple leur puissance de compréhension, de sollicitude et d'action. Du malheur est née une force sociale trop souvent inexploitée.

## Le New Hampshire, un paradis?

Le gouverneur du New Hampshire, qui visitait Sherbrooke cette semaine, est parvenu non seulement à équilibrer le budget de son État sans avoir recours à une taxe de vente générale ni à un impôt sur le revenu, mais il a réussi à dégager un surplus de 71 millions \$. De quoi faire rêver les contribuables et les gouvernements canadiens. On se dit qu'il doit y avoir un prix à payer, que ce paradis fiscal est trop beau pour être vrai.



Roch BILODEAU

Bien sûr, les habitants du New Hampshire ne jouissent pas d'une protection sociale semblable à celle des Canadiens. Tout le monde sait par exemple que les Américains n'ont encore rien de vraiment équivalent à l'assurance-maladie du Québec et que la plupart des autres programmes sociaux sont moins généreux que les nôtres, même pour les chômeurs. De ce côté-ci de la frontière, on en conclurait rapidement qu'une partie de la population est condamnée à la misère ou du moins à des conditions de vie difficiles compte tenu qu'elle est peu supportée directement par le gouvernement. Mais l'expérience de ce petit État américain devrait nous faire réfléchir.

Depuis que Stephen Merrill dirige le New Hampshire, le taux de chômage est passé de 8,8 à 5,3 pour cent. C'est presque le plein emploi. Et ce n'est certainement pas étranger à sa politique fiscale très agressive qui fait de son État l'un des endroits les plus attrayants en Amérique du Nord pour les contribuables-consommateurs.

Avec un taux de chômage aussi bas et un taux total d'imposition qui n'excède pas 28 pour cent pour les individus, le besoin de programmes sociaux développés et coûteux est beaucoup moins grand. Tout simplement parce que presque toute la population est au travail et que la frugalité fiscale de l'État permet notamment aux citoyens de consacrer une part de leur revenu à des régimes privés d'assurances.

Les Canadiens n'ont pas l'habitude de voir les choses sous cet angle. Mais nous sommes de plus en plus conscients du fait que l'emploi est, au fond, le meilleur programme social. Et que pour créer des emplois, on n'a encore rien inventé de mieux qu'une fiscalité stimulante pour la consommation et le commerce.

Comme le montre le surplus budgétaire du New Hampshire et contrairement à ce que l'on croit parfois, un gouvernement qui maintient son imposition au plus bas niveau possible se place en excellente position pour éviter les déficits et l'endettement chronique. Plus important encore, il est le plus souvent le meilleur allié des chômeurs. Nos dirigeants politiques ont peut-être quelque chose à apprendre du gouverneur Merrill.



## TRIBUNE LIBRE

### Justice pour les éducatrices en garderie

Après avoir manifesté durant des années contre une injustice sociale et de discrimination à l'égard des femmes, nous entrepreneurs encore une autre fois des moyens de pression pour revendiquer un salaire décent des éducatrices en garderie.

C'est un combat fondé et profondément empreint de justice et de logique car les travailleuses en garderie sont nettement sous-payées compte tenu des responsabilités inhérentes à leur travail en comparaison à d'autres travailleuses ayant une formation et des tâches équivalentes. Il y a un important écart, car ces dernières font partie des personnes les plus mal payées en Améri-



Violette TRÉPANIÉ

que du Nord. Cela revient à demander aux travailleuses en garderie de faire vœu de pauvreté. Dire que notre ministre Violette Trépanier est notre responsable à la Condition féminine. Que fait-elle pour y remédier à cette injustice sociale et de discrimination à l'égard des femmes? Aurait-elle le même raisonnement dans des secteurs d'emploi majoritairement masculins? De quoi à se demander quelle est la place

des enfants et celle des femmes dans notre société.

Il est plus que temps de réagir à cette situation qui dure depuis de nombreuses années et pour laquelle aucune réforme n'a été mise en place. Et cette solution est d'ordre politique; il suffit de définir les priorités gouvernementales.

En espérant de résoudre cette injustice, nous allons continuer notre combat pour l'amour des enfants et de notre profession.

Lyne Hinse  
Pour les travailleuses de la Garderie Pépinot et Capucine Sherbrooke

### Publicité dans un livre de lois

L'article que j'ai lu dans La Tribune au mois de mars m'a premièrement surpris. Je trouvais l'idée de mettre de la publicité un peu farfelue, bien que bonne étant donné le financement apporté. Mais à bien y penser, on y trouve une contradiction flagrante. En effet, que peut bien faire de la publicité dans un livre aussi important qu'un livre de règlements sportifs? D'autant plus que ce livre représente un peu le ministère de l'Environnement, un livre officiel, un livre de loi. Ne me dites pas qu'en achetant un permis de pêche ou de chasse, on recevra une édition spéciale «Actualité» ou du «Lundi». J'en veux pas! Ça ne m'intéresse pas de savoir qu'un magasin X non spécialisé vend des articles de sports sans service. Déjà, on recule.

Ce type de publicité marche littéralement sur la tête des compétiteurs. C'est une compétition déloyale et insultante pour les boutiques spécialisées qui sont presque obligées de donner ces bibles avec chaque permis vendu. Une autre raison pour retirer ces publicités d'un document aussi précieux.

J'ai cru lire aussi qu'il y avait des publicités d'alcool. Là, c'est trop. On nous répète qu'il ne faut pas consommer d'alcool dans les embarcations nautiques et on nous sert une belle publicité de De Kuyper ou de O'Keefe. Dans un tel livre en plus. Et vive le laisser-aller. Je veux bien comprendre que ces compagnies veulent rejoindre une clientèle cible, mais il y a des limites. Tant qu'à faire, pourquoi pas une belle publicité d'un beau jeune chasseur fumant une bonne cigarette en plein bois alors que les feuilles sont sèches pour le livre officiel des «règlements» de la chasse au Québec. C'est pas sérieux. Et si on allait afficher des publicités de Playboy dans les bureaux du ministère, de quoi aurions-nous l'air?

Bref, ce livre si important pour le pêcheur sportif est en train de devenir un véritable torchon. Il faut arrêter cela, de grâce. Laisser la publicité aux magazines tels «Sentiers Chasse et Pêche» et les autres.

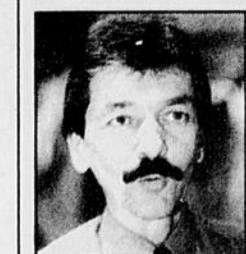
S'il faut du financement et si vous voulez absolument mettre de la publicité dans ces bibles, proposez

au Réseau des Sports (RDS) de faire une publicité pour leurs émissions de chasse et de pêche, proposez des vidéos à consulter pour avoir des trucs. Il est aussi toujours important de rappeler quelques règles de sécurité, comme de signaler l'endroit où se tiendra l'activité sportive, de porter un gilet de sauvetage en bateau, de porter des couleurs vives dans nos bois, etc. Voilà le genre de publicité qu'un pêcheur ou un chasseur s'attend de voir dans les livres de règlements, s'il doit y avoir publicité, bien entendu. A la limite, il serait acceptable d'annoncer la tenue d'un salon de plein-air comme le salon chasse et pêche O'Keefe ainsi que les lieux et les dates, mais pas la bière. S'il-vous-plait, aidez-nous à faire de ces sports que sont la chasse et la pêche, des sports sécuritaires et plaisants et retirez donc ces publicités odieuses suggérant des comportements peu sportifs et dangereux. Quant à moi, tout compte fait, un document aussi important ne doit pas contenir de publicité.

Denis Richard

## QUESTION DU JOUR

### En tant que commerçant, trouvez-vous que la sécurité est adéquate au centre-ville?



**Réjean Therrien, Boutique Réjean Mode Inc.:** «Je pense qu'il y a un manque surtout la nuit. Le jour, c'est correct. L'une de mes vitrines a été cassée dernièrement.»



**Lahcen Aguenau, propriétaire d'un dépanneur:** «La nuit, il y aurait quelque chose à faire. Tard le soir, c'est là qu'il y a des problèmes.»



**Françoise Perreault, La Flamme Fourrures Inc.:** «J'aimerais que ça soit un peu plus surveillé, surtout les jeudis et vendredis soirs. Lorsque nous fermons, nous avons peur de sortir du commerce.»



**Normand Fabi, Boutique Pour Lui:** «Je me suis fait voler en février. S'il y avait plus de sécurité au centre-ville, ça serait au moins plus difficile pour les voleurs.»



**Denise Bernier, Boutique Concept:** «L'autre soir, j'étais à l'arrière du commerce et un policier est entré et m'a demandé si tout allait bien, parce qu'il ne voyait rien bouger en dedans. Je trouve que c'est du bon service.»

## La quarantaine

À 40 ans, la vie est finie!  
-Quoi? Un instant Max!

Il est étudiant en secondaire 4 à la polyvalente Louis-

Saint-Laurent d'East Angus. À peine 17 ans, le Max. Mercredi dernier, il a suivi nos photographes toute la journée, question de se familiariser avec le mé-

tier. Il avait le choix entre La Tribune et un hebdomadaire.

«Je me suis dit que ça doit bouger davantage à La Tribune.»

Ne tient pas en place le Max. Plus jeune, le soir, il «espionnait» le quotidien de la rue Roy par les fenêtres.

«J'aime ça quand ça bouge. Le journal, ça court, c'est l'un. Le prof m'avait dit que j'aurais une heure et demie pour dîner. On n'a même pas eu cinq minutes!»

Justement sur l'heure du dîner, nous faisons le pied de grue dans le hall... du Vieux Duluth. Pauvre Max. Michèle Richard était en retard. Max ne tenait plus en place.

«Aie! je n'iaise moi là!  
-Tu veux dire quoi par j'niaise moi là?

-Ben, j'ai faim!



Michèle Richard et Max. Réflexion faite, Max aurait préféré que l'on ne publie pas cette photo. Il a finalement accepté à la condition expresse que l'on ajoute cette mention. Chose faite, Max!

-Ah bon, c'est juste ça.»

L'idée de rencontrer Michèle Richard ne semblait pas le remettre. Vêtu d'un chandail de Metallica et d'un blouson en jeans avec l'effigie de Ozzy Osbourne dans le dos, Max est visiblement branché sur un autre genre de musique.

«Fais-lui signer son autographe sur ton gilet, lui ai-je suggéré.»

«C'est pas mon style. C'est ma mère par exemple qui va être contente de savoir ça.»

-Au fait, peux-tu m'expliquer pourquoi la vie est finie à quarante ans?

-Il n'y a plus rien à faire. Le gars se retrouve écrasé devant la télévision, la bière accotée sur la bedaine.

-Alors, c'est quoi la vie à 17 ans?

-Je sors veiller avec mes chums dans les hôtels.

-Ne charrie pas, tu as juste 17 ans.

-Ben quoi, c'est plein de jeunes comme moi. Chez... ils ne cartent pas.»

Toujours sur le bout des pieds, le Max.

«Est-ce que ça se peut que vous repassiez les mêmes horoscopes?»

Question sans réponse. Je pense qu'il a aimé sa journée.

«Ouais, mais les photographes veulent même pas me passer leur Kodak.» Sur ces mots, il s'empara de l'appareil de Claude Poulin.

«C'est donc pesant ça! Aie! J'ai trop faim. Je vais manger un hamburger chez Ti-Bob, pis je reviens dans cinq minutes.»

Il est revenu dans le temps promis. Michèle Richard était arrivée sur les entrefaites et Ti-Galop terminait ses photos.

«Max, viens te faire photographier avec Michèle.»

En compagnie de l'auteur Gérard Layani, la scène a été immortalisée.

«Mes chums vont tripper en voyant cette photo. Ils reçoivent tous La Tribune!»

# 7000 cyclistes attendus pour la Grande Randonnée du 15 mai

Pierre-Yvon BÉGIN Sherbrooke

Pour une 3e année consécutive, La Grande Randonnée Cycliste de l'Estrie est de retour ce printemps, le dimanche 15 mai. Fort du succès remporté l'an dernier, alors que 6000 personnes avaient participé à l'événement, le comité organisateur espère attirer 7000 cyclistes en 1994.

En conférence de presse hier, le président Laurent Péloquin a révélé que La Grande Randonnée proposait encore cette année deux nouveaux parcours. Un premier circuit de 20 kilomètres relativement plat et empruntant le réseau de pistes cyclables, s'adresse particulièrement à la famille.

Un second circuit, de 44 km cette fois, intéressera une clientèle plus avertie. Il mènera les cyclistes à Saint-Élie d'Orford, Saint-Denis de Brompton via le 6e rang nord, Canton de Brompton et Bromptonville par le 5e rang, Fleurimont et retour par le boulevard Saint-François au point de départ, le parc Jacques-Cartier de Sherbrooke.

«Nous avons décidé cette année de faire connaître les parcours avant l'événement. On s'est rendu compte qu'on se tirait dans le pied les années précédentes. Cela devrait permettre aux automobilistes et aux résidents le long du trajet de planifier leur déplacement.

Profits Laurent Péloquin a de plus précisé que l'événement génère des profits et que cet argent était investi dans la santé, servant de mise de départ à l'organisation chaque année. Près de 500 bénévoles, dont une équipe de mécaniciens et de premiers soins veilleront sur la sécurité des participants.

«Nous voulons faire pédaler le plus grand nombre de personnes dans un cadre enchanteur et sécuritaire, d'affirmer le président. Pour les côtes, il n'y a rien de comparable cette année. On ne retrouve pas de mur comme à la sortie de North Hatley. Il y a cependant des montées graduelles et les mordus estiment que notre trajet est plus difficile que les 72 km du Tour de l'île de Montréal.»

La cadence des cyclistes de tête sera également limitée à 25 km/h. «Notre souhait, a dit Laurent Péloquin, c'est de tenir une véritable fête du vélo. Nous avons pris nos précautions pour que ce ne soit pas une course. Personne ne doit se sentir poussé.»

Une fête Cet objectif de fête en tête, le comité organisateur a confié la présidence d'honneur à Lloyd Langlois, médaillé de bronze aux Jeux Olympiques de Lillehammer. L'athlète de Magog qui effectuera le trajet cette année pour la première fois avec sa petite famille, a déjà enregistré un message publicitaire pour la promotion de l'activité à la télévision.

«Je suis fier de m'associer, a-t-il dit, parce que le vélo fait partie de mon entraînement. Le vélo c'est accessible pour tout le monde et je suis là pour encourager le monde à participer. C'est une bonne occasion de sortir et de commencer l'été en plein-air.»

Inscription Les formulaires d'inscription sont maintenant disponibles chez les principaux commanditaires, restaurant Mike's, Canadian Tire, Brault et Martineau, les caisses populaires, les marchands d'articles de sport et au bureau d'information touristique, 48 rue Dépot. Il en coûte 10\$ par adulte et 5\$ pour les moins de 16 ans.

Le formulaire peut être retourné par la poste avec le paiement, ou réglé directement à la caisse des Canadian Tire de Sherbrooke et Magog. A la suite de cette inscription, la distribution des trousseaux de participants, contenant la carte du parcours et le dossier, aura lieu au pavillon Armand-Nadeau les 11-12-13-14 mai de midi à 20h.

Représentant de la Société de développement économique de la région sherbrookoise, le nouveau maire de Fleurimont, Francis Gagnon, a indiqué que le vélo constituait un élément important pour le tourisme régional. Par le cyclisme,

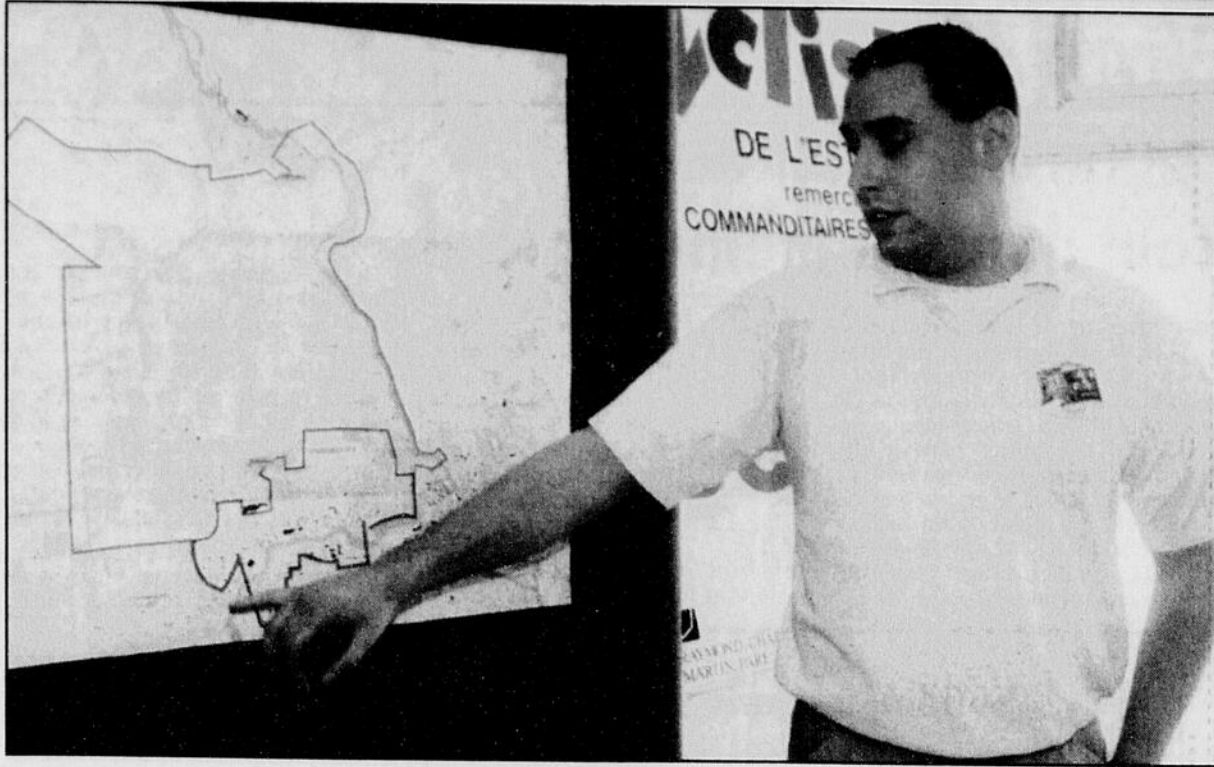


Lloyd Langlois

son organisme entendait porter de 12 pour cent en 1993 à 15 pour cent en 1994 le nombre de visiteurs de l'extérieur.

Il a aussi précisé que les travaux de construction d'une piste de 20 km, devant relier Sherbrooke à North Hatley en passant par Lennoxville et Ascot, se mettraient en marche dès le milieu du mois de mai. Sherbrooke a également déposé sa candidature afin d'être l'hôte du 2e colloque national sur les corridors verts en 1995, événement que l'on espère jumeler à la Grande Randonnée.

Téléphoto par Claude Poulin  
Le coordonnateur de l'événement, Eric Lemieux a révélé les détails des parcours.



# ÇA CHAUFFE !



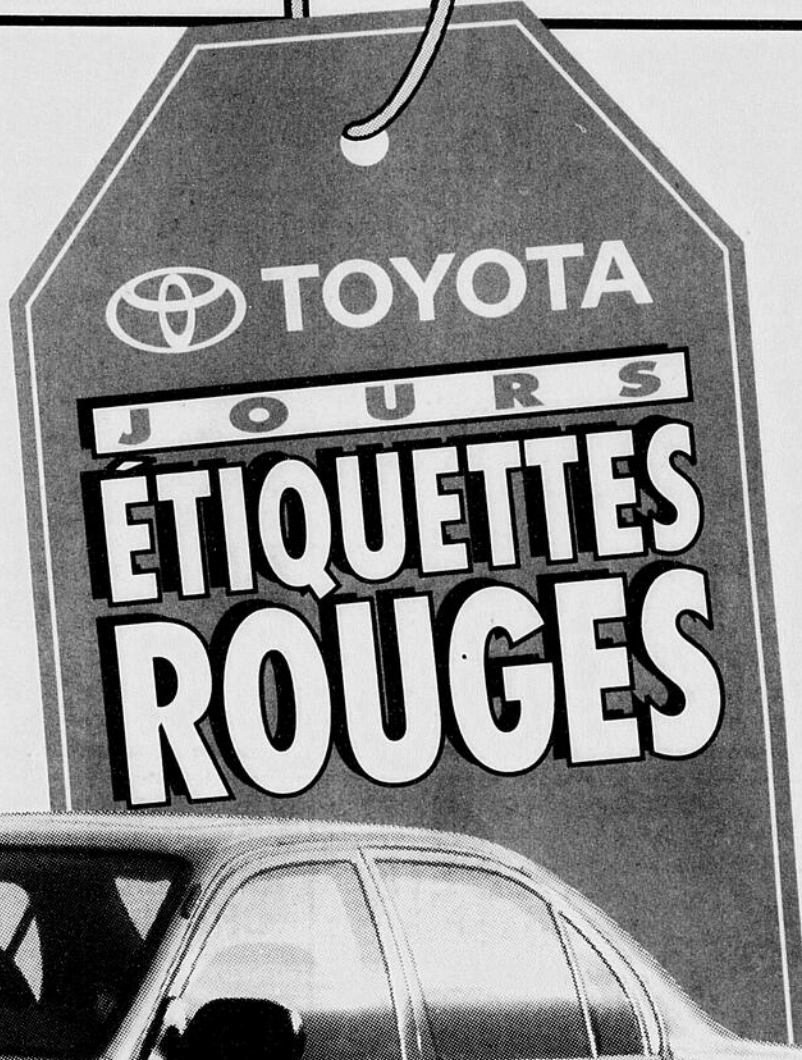
Les meilleures offres de l'année sur nos modèles les plus populaires !



Achetez ou louez un véhicule ÉTIQUETTE ROUGE et épargnez encore plus grâce aux offres du fabricant au concessionnaire !



Les offres Étiquettes rouges sont valables pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks !



## Corolla «Spéciale» 1994

Achetez à partir de seulement

12 498 \$

PDSF DE BASE

Louez à partir de seulement

OU

209 \$

par mois 48 mois.

FAITES VITE ! VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE TOYOTA DÈS AUJOURD'HUI !



Votre concessionnaire Toyota est fier de commanditer les Jeux olympiques spéciaux.



### HERPÈS GÉNITAL ATTENTION!

Les Dr Claude St-Pierre et Jacques Dubois du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke recherchent des personnes pour participer à une étude clinique afin d'évaluer un nouveau médicament dans le traitement de l'herpès génital.

- Si: vous êtes âgé de plus de 18 ans (hommes et femmes)
- vous avez plus que cinq épisodes d'herpès génital / an
- vous avez pris ou prenez de façon régulière de l'acyclovir (Zovirax)
- vous utilisez un moyen de contraception efficace (femmes)

Vous pourriez faire partie de notre étude clinique

#### CELA VOUS INTÉRESSE?

Communiquez du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 16 h 00 avec: Benoîte Ménard, inf., ext. 4520 entre 16 h 00 et 22 h 00 avec: Geneviève Ross, inf., ext. 2502

Tél.: (819) 820-5488 ou 569-2551



Profitez du programme de location Solution Toyota offert exclusivement par votre concessionnaire Toyota participant.

\*Selon le PDSF de 12 498 \$ pour la Corolla Spéciale 1994 avec boîte manuelle 5 vitesses et groupe d'équipement spécial. Frais d'immatriculation, assurance, taxes et frais de transport et de préparation (600 \$ maximum) en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. †Offre valable pour les modèles 1994 neufs aux clients de détail admissibles, pour un bail inconditionnel de 48 mois avec 1 500 \$ de comptant. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de transport et de préparation (600 \$ maximum) inclus. Premier versement et dépôt de sécurité exigés au moment de la livraison. Baux de 24 et 36 mois également offerts. Coût total du bail: 11 782 \$; option d'achat de 5 124,18 \$. Les montants de l'option d'achat et du bail sont fixés en fonction d'un maximum de 96 000 km. Des frais de 7¢ le kilomètre supplémentaire seront calculés. Le concessionnaire peut offrir un bail à prix moindre. Offres valables jusqu'au 2 mai 1994. Il pourrait être nécessaire de placer des commandes auprès du fabricant. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour tous les détails.

## Vivre

## INFORMATIQUE

## Tout dans un même logiciel

Traitement de texte, comptabilité, base de données, répertoires de présentation graphique, voilà autant de besoins auxquels est confronté le petit entrepreneur qui décide de s'aventurer dans le domaine de la gestion informatisée. Le même problème se pose parfois pour celui qui possède un ordinateur personnel à la maison et qui souhaite être bien équipé pour l'utiliser à plein régime.



Jean-Paul RICARD

Mais quoi choisir, quand tout est tellement cher? Chaque logiciel répond à un besoin, quoique certains offrent différentes fonctions, mais il faut quand même

se décider à acheter plus d'un logiciel pour répondre à tous les be-

soins. À moins que...

Oui, il existe une solution. La compagnie Lotus par exemple vous offre son ensemble «SmartsSuite» comprenant différents logiciels pour répondre à tous vos besoins, qu'ils soient relatifs aux traitements de texte (AmiPro), à la tenue de livre (Lotus 1-2-3), aux bases de données (Lotus Approach), un agenda-planing (Lotus Organizer) ainsi qu'un programme de présentation (Lotus Freelance Graphic).

Bref, on y trouve les logiciels indispensables pour gérer une entreprise, même les «grosses PME». Mais il faut y mettre le prix. L'ensemble SmartsSuite coûte environ 675 \$. Quoique vendus séparément il faudrait payer plus de 1500 \$ pour se procurer tous ces logiciels.

Microsoft vend un ensemble comparable, au même prix. Il comprend le traitement de texte Word, le tableur Excel, la gestion de base de données Access, le programme de présentation assistée Powerpoint, et le service de messagerie Mail.

Mais ce n'est fort heureusement pas la seule solution. Chacune de ces compagnies vend aussi un ensemble du genre, pour répondre à des besoins plus modestes et on parle vraiment de petites entreprises cette fois, ainsi que d'ordinateur personnel.

L'ensemble Works comprend le

traitement de texte, le système comptable, ainsi que la base de données et se vend pour moins de 150 \$. Toute une différence n'est-ce pas?

En fait, pour être bien équipé, il s'agit d'acheter selon ses besoins...

## Club MacIntosh de l'Estrie

Le Club MacIntosh de l'Estrie organise, en collaboration avec le magasin Micro-Boutique, une démonstration des nouveaux Power MacIntosh, le mardi 19 avril, à compter de 19 heures. Cette démonstration se déroule au pavillon 2 du Collège de Sherbrooke, salle 53-284. L'entrée est libre.

On pourra également voir le LC 575 et plusieurs logiciels écrits spécialement pour ces nouveaux ordinateurs.

## Les trois soeurs de retour aujourd'hui

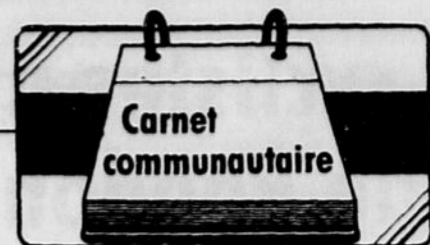
Claude PLANTE Sherbrooke

Comme la plupart des ressortissants canadiens du Rwanda, les trois soeurs missionnaires de la congrégation Notre-Dame des Anges seront de retour aujourd'hui. Les religieuses du monastère de Lennoxville ont reçu, hier, la confirmation de la bouche même d'une des soeurs en fuite depuis vendredi dernier.

Réfugiées au Zaïre après avoir senti la soupe très chaude en raison de violents combats ethniques qui font rage au Rwanda, les Soeurs Annette Roberge, Claire Lessard et Blandine Bourque se trouvaient au Kenya depuis quelques jours.

«J'ai pu parler à Soeur Claire, explique calmement Soeur Monique Demers de la congrégation Notre-Dame des Anges. Elle m'a dit qu'elles allaient bien.»

Cependant, précise Soeur Monique, elles ont demandé à ne recevoir aucune attention particulière à leur arrivée à Sherbrooke. «Elles ont dit qu'elles avaient très hâte de rentrer. Elles vont certainement être très fatiguées.»



## Familles Marchand

L'Association des familles Marchand invite tous les Marchand à devenir membres de l'Association. Inscrivez-vous en écrivant au C.P. 117, Montréal, H1X 3B6. Vous êtes également conviés à la Cabane à sucre Guy Dupuis de Saint-Jacques de Montcalm, le samedi 23 avril, à 11h. Rés.: (514)255-9734.

## Tumeurs cérébrales

Le Centre pour le traitement et l'étude des tumeurs cérébrales de l'Hôpital neurologique de Montréal, en collaboration avec ses services d'entraide, tiendra sa deuxième journée annuelle d'information sur les tumeurs cérébrales le samedi 16 avril, à compter de 8h15, à l'hôtel Reine-Elisabeth, 900, boulevard René-Lévesque ouest, à Montréal. Inf.: (514)398-5219.

## 5e anniversaire

Un souper servi à la salle Chez Ben, à Sainte-Catherine de Hatley, et placé sous la présidence d'honneur du maire de Magog, M. Paul-René Gilbert, marquera, le 23 avril, le 5e anniversaire de la fondation de Han-Droits, organisme sans but lucratif voué à la défense et à la promotion des droits des personnes handicapées de la municipalité régionale de comté de Memphrémagog. Réservations: 868-0289.

## Femmes de chez nous

Les Femmes de chez nous proposent leur exposition annuelle le vendredi 15 avril, de 19h30 à 21h30, le samedi 16 avril, de 13h30 à 16h et 19h à 21h30, ainsi que le dimanche 17 avril après la messe de 9h30 jus-

Faire parvenir vos communiqués à :

LA TRIBUNE, A/s Directeur de l'information, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8 Tél.: 564-5454 Fax: 564-8098

qu'à 19h30; en soirée, il y aura un défilé de mode, à la salle paroissiale Coeur-Immaculé de Marie, 967, rue Conseil, à Sherbrooke.

## Marché aux puces

Le Club d'âge d'or Saint-Boniface organise un marché aux puces le vendredi 15 avril, à compter de 17h, ainsi que le samedi 16 avril toute la journée, au sous-sol de l'église. Inf.: 346-6041.

## Relation corps-esprit

L'organisme Amour et Paix propose une conférence le jeudi 14 avril, à 19h30, à la salle 3 de la bibliothèque municipale, 420, rue Marquette, à Sherbrooke. «La relation corps-esprit», tel sera le thème de la rencontre animée par Laurent Mongeau, oeuvrant en médecine familiale.

## Exposition

Afin de vous faire apprécier les réalisations du Centre récréatif communautaire du quartier Centre de Sherbrooke, une exposition des oeuvres de participants aux différents ateliers offerts cet hiver se tiendra le jeudi 14 avril, de 10h à 15h, au 400, rue Galt ouest, à Sherbrooke. A cette même date, de 19h à 21h, on propose une conférence sur la prémonition en compagnie de Michel Guillet. Inf.: 564-7485.

## Alimentation vivante

L'Association des hypoglycémiques de l'Estrie organise une conférence intitulée «Les bienfaits de l'alimentation vivante» le jeudi 14 avril, à 19h15, à la salle 3 de la Bibliothèque municipale, 420, rue Marquette, à Sherbrooke. Inf.: 822-2405.

**Solidarité-Cancer de l'Estrie**

**SOLIDARITÉ-CANCER DE L'ESTRIE VOUS INVITE À SA CONFÉRENCE ANIMÉE PAR:**

Mme Cécile Lefebvre  
«L'agressivité au service de la vie»  
LE MERCREDI 13 AVRIL 1994 À 19 H 30  
À LA BIBLIOTHÈQUE EVA-SENÉCAL  
SALLE 4  
450, rue Marquette

**ENTRÉE GRATUITE POUR LES MEMBRES EN RÉGLE DE SOLIDARITÉ-CANCER  
4\$ POUR LES NON-MEMBRES  
Nous vous attendons!**

**FABRICVILLE** OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 17 H

**LE Solde DÉFILÉ des COTONNADES**

DÉCOUVREZ D'AUTRES SUPER ÉCONOMIES EN MAGASIN!

**PATRONS**  
• VOGUE • McCALL  
• BUTTERICK  
3 pour le prix de 1

À LA DEMANDE GÉNÉRALE 4 JOURS DE PLUS

LES TISSUS MODE LES PLUS EN DEMANDE À DES RABAIS **75%**

LES TISSUS DE DÉCORATION INTÉRIEURE LES PLUS NOUVEAUX À DES RABAIS **50%**

LES ACCESSOIRES DE COUTURE LES PLUS POPULAIRES À DES RABAIS **40%**

ÉPARGNEZ JUSQU'À <b>75%</b> BELLE COLLECTION DE TISSUS UNIS ET IMPRIMÉS ASSORTIS Prix cour. jusqu'à 12,98 m <b>299</b> m	<b>FAILLE D'ÉTÉ IMPRIMÉE</b> Achetez 1 mètre au prix courant et obtenez <b>2 MÈTRES GRATUITS</b> • 115 cm • 100% polyester • Prix cour. 13,98 m	COTON — COTON ÉPARGNEZ <b>50%</b> <b>IMPRIMÉS CHABLIS</b> Prix cour. 6,98 m <b>349</b> m	COTON — COTON ÉPARGNEZ PLUS DE <b>35%</b> <b>SHIRTINGS D'ÉTÉ</b> Prix cour. 6,98 m <b>449</b> m
<b>25% DE RÉDUCTION</b> TISSUS POUR LA MARIÉE COLLECTION NATURELLE	ÉPARGNEZ PLUS DE <b>25%</b> <b>POPELINE ASSORTIE</b> Poly/coton Prix cour. 2,98 m <b>219</b> m	ÉPARGNEZ <b>55%</b> <b>TRICOTS DE FANTAISIE ASSORTIS</b> Fibres assorties 150 cm Prix cour. 7,98 m <b>349</b> m	
ÉPARGNEZ <b>25%</b> COUTIL PEAU-DE-PÊCHE STRATFORD 100% coton Prix cour. 7,98 m <b>599</b> m	ÉPARGNEZ PLUS DE <b>40%</b> TISSU FAÇON LIN MIMOSA Lin/ramie Prix cour. 6,98 m <b>399</b> m	ÉPARGNEZ PLUS DE <b>35%</b> <b>PLAID MADRAS</b> 100% coton Prix cour. 6,98 m <b>449</b> m	<b>25% DE RÉDUCTION</b> DENTELLE À RIDEAUX assortie Prix cour. jusqu'à <b>998</b> m
		ÉPARGNEZ <b>25%</b> <b>VOILAGES</b> Prix cour. 11,98 m <b>899</b> m	<b>30% DE RÉDUCTION</b> • ciseaux • boutons • rubans • attaches velcro ET PLUS!

**FABRICVILLE**  
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 140 magasins à travers le Canada.

**SHERBROOKE - PROMENADES DES GRANDES FOURCHES**  
100, boul. des Grandes Fourches sud **821-2150**

En raison de manque d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

**C'EST CA!**

**Simard & Voyer**  
TRADITION ET STYLE DEPUIS 1947

Carrefour de l'Estrie, 3050, boul. Portland, Sherbrooke.

Le macramé de lin: naturel. 120 \$

La liaison du lin: naturel métallisé, sable doré, bleu. 98 \$

Le lustre du lin: naturel, sable doré. 98 \$

La passion du lin: naturel, bleu. 98 \$

La mèche de lin: naturel. 120 \$